

COMUNE DI MASSAGNO

INVESTIMENTI

Descrizione			Credito				Preventivo ii	Preventivo impiego 2023	
			Risoluzioni			Crediti già votati	ià votati	Crediti in esame	esame
Bilancio CC Dicastero / Funzione	M.M.	Ris.Mun.	Scadenza	Prolungo	Importo	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
0 - Amministrazione generale									
029 - Immobili amministrativi 1404.100 5040.002 Manutenzione edifici comunali					100,000.00			100,000.00	
5040.003					350,000.00			20,000.00	
	2573	12.07.2021	31.12.2023		140'000.00	20,000.00			
					-			250,000.00	
1429.001 5290.026 Progettazione casa comunale					00:000.09			00.000.09	
Concorso di architettura a procedura libera (una fase 1429 nn1 5290 n27 di progetto) per il comparto ex AFM e adiacenze	2603	25.07.2022	31 12 2024		190,000,00	110,000 00			
diversi					150,000.00			150'000.00	
1 - Ordine pubblico e sicurezza, difesa									
111 - Polizia 1406.005 5060.002 Rinnovo mobilio nuova sede PCN quotaparte					50,000.00			50,000.00	
2 - Formazione									
217 - Edifici scolastici 1404.506 5045.007 Trasformazione casa Ippocastano in sede per 2 sezioni SI	2574	12.07.2021	31.12.2024		3,585,000.00	200,000.00			
3 - Cultura, sport e tempo libero, chiesa									
341 - Sport 1429.001 5290.030 Progettazione Valgersa comparto stadio					75'000.00			75'000.00	
342 - Tempo libero Progetto definitivo e preventivo dettagliato parco su 1429.001 5290.028 via Motta	2584	08.11.2021	31.12.2023		76'000.00	10'000.00			
					1,000,000.00			300,000	
1403.009 5000.001 Rinnovo parchi giochi - palestra all'aperto					100,000.00			100,000.00	
4 - Sanità									
412 - Case medicalizzate, di riposo e di cura 1404.601 5046.001 Manutenzioni diverse Girasole					200,000.00			200,000.00	
1404.601 5046.002 Manutenzioni varie Girasole	2512	16.12.2019	31.12.2020	31.12.2023	145'500.00	-			
6 - Trasporti e comunicazione									
613 - Strade cantonali Opere risanamento passaggi pedonali su strade 1401.001 5010.002 cantonali	2202	14.11.2011	31.12.2012	31.12.2023	110'000.00	50,000.00			***************************************
Percorsi ciclabili cantonale e regionali nel Luganese 1461.001 5610.001 1a e 2a tappa					47,000.00			47'000.00	
615 - Strade comuna <u>li</u> 1401.001 5010.003 Incrocio via S. Gottardo / Via Tesserete (Arizona)	2274	27.01.2014	31.12.2016	31.12.2023	887'750.00	450'000.00			
	2297	08.09.2014	31.12.2015	31.12.2023	1'946'000.00	63,000.00			
1429.001 5290.022 Concorso e progettazione zona Gerso PPNTG					200,000.00			100,000.00	

Descrizione			Credito				Preventivo i	Preventivo impiego 2023	
			Risoluzioni			Crediti già votati	ià votati	Crediti in	esame
Bilancio CC Dicastero / Funzione 1401.001 5010.009 Manutenzione straordinaria strade	M.M.	Ris.Mun.	Scadenza	Prolungo	Importo 100'000.00	Uscite	Entrate	Uscite 100'000.00	Entrate
622 - Traffico regionale e d'agglomerato 1461.002 5610.002 PTL / PAL 2 quota di finanziamento 2014-2033	2308	10.11.2014	31.12.2034		7'063'200.00	309,300.00			
1461.002 5610.003 PTL / PAL 3 quota di finanziamento 2021-2026		16.10.2017	31.12.2026		451'600.00	75'400.00			
7 - Protezione ambiente e pianificazione territorio									
0000	C	0000	0.00		00000	0000			
1403.202 3032.204 Callaliszazione attraverso il mappare 130	2000	09.03.2009	31.12.2010	31.12.2023	130 000:00	00.000.02			
Progettazione e DL canalizzazioni incre 5290.019 Gottardo / Via Tesserete (Arizona)	2275	27.01.2014	31.12.2014		130,000.00	75'000.00			
5032.206	2311	02.02.2015	31.12.2016	31.12.2023	835,000.00	000,000.00			
1403.205 5032.201 Incrocio via Sassa / via Tesserete opere PGS	2557	05.07.2021	31.12.2023		250,000.00	140'000.00			
Canalizzazioni: opere PGS fase 1 1403.206 5032.203 (MdS+Morena+Genzana)					2,000,000.00			300,000.00	
Credito suppletorio MM 2311 Incrocio via S. 1403.203 5032.207 Gottardo / Tesserete opere PGS	2593	14.12.2001	31.12.2024		367'000.00	367'000.00			
1429.001 5290.018 Progettazione canalizzazione via S. Gottardo PGS					121'000.00			30,000.00	
	COSC				00000	00000			
1429.001 3290.029 1535F15F (Alizonia)	C8C7	14.12.2001	31.12.2024		00 000.00	00.000		00 000,08	
					710'000.00			300,000	
5620.002	2096	06.07.2009	31.12.2014	31.12.2023	39'273.50	2'100.00			
1462.103 5620.003 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2207	18.06.2012	31.12.2015	31.12.2023	489'469.20	1			
1462.103 5620.004 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2227	14.01.2013	31.12.2015	31.12.2023	263'811.00	14'700.00			
1462.103 5620.005 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2277	03.02.2014	31.12.2017	31.12.2023	00.000'869	,			
1462.103 5620.006 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	80056			31.12.2023	94'500.00	2'100.00			
	80070			31.12.2023	5,170.25	1			
5620.008	80071			31.12.2023	28,000.00	-			
5620.009	80073			31.12.2023	22'100.00	6'300.00			
1402.103 3020.024 CONSULID DEPUTATIONE LUGANO E DINITORNI III	80077			31.12.2023	07.1 / 00.00 58.338 90	42 000.00			
5620.027	80079			31.12.2023	358'912.75	24'400.00			
5620.028	80081			31.12.2023	15'981.00	4'600.00			
1462.103 5620.019 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	80083			31.12.2023	53'323.50	2'100.00			
1462.103 5620.025 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	80087			31.12.2023	155'500.00	10'500.00			
1462.103 5620.023 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	80088			31.12.2023	3'108'000.00	210'000.00			
1462.103 5620.026 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	8008			31.12.2023	68'325.60	21'000.00			
1462.103 5620.029 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	80095			31.12.2023	30,030.00	8'400.00			
1462.103 5620.011 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	D003			31.12.2023	5'440.50	1			
	D005			31.12.2023	11,268.10	2'100.00			
1462.103 5620.030 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	D006			31.12.2023	6'277.50	•			

Descrizione			Credito				Preventivo i	Preventivo impiego 2023	
			Risoluzioni			Crediti g	Crediti già votati	Crediti ir	Crediti in esame
Bilancio CC Dicastero / Funzione	M.M.	Ris.Mun.	Scadenza	Prolungo	Importo	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
1462.103 5620.018 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	600G			31.12.2023	11'268.10	4'200.00			
1462.103 5620.031 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	D010			31.12.2023	2'301.75	1			
1462.103 5620.032 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	D011			31.12.2023	8'113.05	7'200.00			
1462.103 5620.033 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	D012			31.12.2023	11'300.00	6'300.00			
1462.103 5620.034 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	D013			31.12.2023	7'600.00	3'400.00			
1462.103 5620.035 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	D014			31.12.2023	5'500.00	3'400.00			
1462.103 5620.036 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	div.			31.12.2023	12'600.00			12'600.00	
1462.103 5620.037 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	div.			31.12.2023	288'600.00			14'500.00	
1462.103 5620.038 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	P13			31.12.2023	648'500.00			21'000.00	
730 - Gestione dei rifiuti									
1429.001 5290.012 Concetto gestione rifiuti					40,000.00			40'000.00	
1404.301 5043.001 Ottimizzazione centro Ciusarella					00.000,09			00'000,09	
741 - Opere di sistemazione di corsi d'acqua									
Consorzio Sistemazione fiume Vedeggio da 1462.104 5620.501 Camignolo alla foce chiave di riparto 0.18%				31.12.2023	68'400.00	10'000.00			
790 - Pianificazione del territorio									
1429.001 5290.003 PR-TriMa comparto trincea ferroviaria con Lugano	2112	12.01.2010	31.12.2010	31.12.2023	140'000.00			,	
PR-TriMa comparto trincea ferroviaria con Lugano - 1429.001 5290.014 credito supplettorio					50,000.00			20,000.00	
1429.001 5290.017 Ciclopiste collegate al comparto TriMa					40,000.00			20,000.00	
1429.001 5290.011 Pianificazione Porta Ovest	2427	27.11.2017	31.12.2020	31.12.2023	350'000.00	50,000.00			

	Descrizione			Credito			4	Preventivo impiego 2023	npiego 2023	
				Risoluzioni			Crediti già votati	votati	Crediti in esame	esame
ပ္ပ	Dicastero / Funzione	M.M.	Ris.Mun.	Scadenza	Prolungo	Importo	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
							Preventivo 2023	0 2023	Piano Finanziario 2023	ziario 2023
	CONTO INVESTIMENTI - Riepilogo						Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
	TOTALE USCITE/ENTRATE D'INVESTIMENTO CREDITI VOTATI TOTALE USCITE/ENTRATE D'INVESTIMENTO CREDITI IN ESAME	ITI VOTATI	111				3'099'400.00 2'450'100.00		9'652'100.00	76'900.00
	TOTALE USCITE/ENTRATE D'INVESTIMENTO INVESTIMENTI NETTI						5'549'500.00	5'549'500.00	9'652'100.00	76'900.00 9'575'200.00
	AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI RISULTATO D'ESERCIZIO						1'513'075.00	'	2'726'500.00 -869'000.00	
	AUTOFINANZIAMENTO							993,060.00		1'857'500.00
	VARIAZIONE DEBITO PUBBLICO	(Aumento)						4'556'440.00		7'717'700.00
	GRADO DI AUTOFINANZIAMENTO							17.89%		19.40%
	In agriculty channel chanti									

Bilancio



COMUNE DI MASSAGNO

AMMORTAMENTI

	Ir	nvestimenti Ammort	amento arrotonda	Ammo	ortamento E	Bilancio finale	% Ammort.		Ammort.		Periodo di		Ammortamento	Uscite per	Entrate per Bilancio
MCA1 MCA2 Nome conto		valutati al previsto r		nento prev		previsto al		Fine investimenti	in %	Durata	ammortam.	Anni residui	ordinario	investimento	investimento finale al
	3	1.12.2022		2		31.12.2022	2022		(Min-Max)				2023	2023	2023 31.12.2023
10 BENI PATRIMONIALI	CHF 1'900'000.00 CHF	- CHF	- CHF	- CHF		atrimoniali						1	CHF -	CHF - CI	HF - CHF 1'900'000
123 108 INVESTIMENTI MATERIALI DEI BP	CHF 1'900'000.00 CHF	- CHF	- CHF	- CHF	- CHF								CHF -		
1080 Terreni dei BP	CHF 400'000.00 CHF	- CHF	- CHF	- CHF	- CHF							C	HF -	CHF - CI	
123.002 1080.001 Terreno mappale 574 5 Vie	CHF 400'000.00	CHF	-	CUE	CHF	400'000.00		non ammortiz.					HF -	CUE	CHF 400'000
1084 Immobili dei BP 123.001 1084.001 Immobile mappale 207 via S. gottardo 85 ex Lepori	CHF 1'500'000.00 CHF CHF 1'500'000.00	- CHF CHF	- CHF	- CHF	- CHF CHF			non ammortiz.					:HF - :HF -	CHF - CI	HF - CHF 1'500'000 CHF 1'500'000
123.001 1001.001 miniobile mappare 207 via 3. gottarao 63 ex Ecpon	1300 000.00	Cili				ministrativi		Hom unimortiz.							2700 000
14 14 BENI AMMINISTRATIVI	CHF 38'961'073.14 CHF	2'863'724.31 CHF 1'57	4'044.06 CHF	23.39 CHF 2	2'748'218.45 CHF			T				(HF 1'513'075.00	CHF 5'549'500.00 CI	HF - CHF 43'113'004
140 140 INVESTIMENTI MATERIALI DEI BA	CHF 33'236'653.14 CHF				2'179'213.44 CHF								HF 1'364'287.00		
1401 Strade, piazze e vie di comunicazione 141.001 1401.001 Strade e piazze	CHF 1'493'834.67 CHF CHF 1'493'834.67		5'271.88 CHF 5'271.88 CHF	2.79 CHF 2.79 CHF	55'274.67 CHF 55'274.67 CHF		3.7%	2015	2.5 - 3	33 - 40	33		SHF 55'329.00 SHF 55'329.00		HF - CHF 2'046'231 CHF 2'046'231
1401.001 Strade e plazze 1403 Altre opere del genio civile	CHF 1 493 834.07 CHF 509'736.03 CHF		2'578.77 CHF	7.26 CHF	779'261.03 CHF		3.7%	2015	2.5 - 5	33 - 40	33		CHF 12'582.00		
140.001 1403.001 Parchi e giardini Praccio	CHF 8'453.78	CHF	- CHF	3.78 CHF	8'452.78 CHF	1.00	0%	1989	2 - 5	33 - 50	33	0			CHF 1
140.002 1403.002 Parchi e giardini Curva al Sole	CHF 19'383.62	CHF	- CHF	3.62 CHF	19'382.62 CHF		0%	1989	2 - 5	33 - 50	33	0			CHF 1
140.003 1403.003 Parchi e giardini via Foletti 140.004 1403.004 Parchi e giardini Via Madonna della Salute	CHF 27'493.94 CHF 58'755.46	CHF CHF	- CHF - CHF	3.94 CHF -4.54 CHF	27'492.94 CHF 58'754.46 CHF	1.00 1.00	0% 0%	1989 1989	2 - 5 2 - 5	33 - 50 33 - 50	33 33	0			CHF 1 CHF 1
140.005 1403.005 Parchi e giardini Via Motta/Chiesa	CHF 5'609.92	CHF	- CHF	-0.08 CHF	5'608.92 CHF	1.00	0%	1989	2 - 5	33 - 50	33	0			CHF 1
143.200 1403.007 Cimitero	CHF 390'039.31		2'578.77 CHF	0.54 CHF	12'579.31 CHF	377'460.00	3.2%	2019	2.5 - 3	33 - 40	33		CHF 12'582.00		CHF 364'878
1403.008 Parco pubblico Via Motta 1403.009 Rinnovo parchi giochi - palestra all'aperto	CHF -	CHF CHF	- CHF - CHF	- CHF - CHF	- CHF - CHF	-	3% 3%	2024 2023	2 - 5 2 - 5	33 - 50 33 - 50	33 33	35 34		CHF 300'000.00 CHF 100'000.00	CHF 300'000 CHF 100'000
1403.009 Kilmovo parchi giochi - palestra ali aperto 141.002 1403.201 Canalizzazioni vecchie sino al 2009	CHF -	CHF	- CHF	- CHF	- CHF	-	2.5%	2023	2 - 3 2 - 2.5	40 - 50	40	27	CHF -	TOO 000.00	CHF 100 000
141.003 1403.202 Canalizzazione mappale 136	CHF -	CHF	- CHF	- CHF	- CHF	-	2.5%	2023	2 - 2.5	40 - 50	40			CHF 56'900.00	CHF 56'900
141.004 1403.203 Canalizzazione incrocio v.S.Gottardo/v.Tesserete	CHF - CHF	237'000.00 CHF	- CHF		237'000.00 CHF	-	0.0%	2023	2 - 2.5	40 - 50	40			CHF 1'042'000.00	CHF 1'042'000
141.006 1403.204 Canalizzazione piscina centro sportivo Valgersa MM 249 1403.205 Canalizzazioni: opere PGS fase 1 (Sassa)	95 CHF - CHF - CHF	CHF 409'990.00 CHF	- CHF - CHF	- CHF	- CHF 409'990.00 CHF	-	0.0% 0.0%	2022 2023	2 - 2.5 2 - 2.5	40 - 50 40 - 50	40 40	40 41	CHF -	CHF 140'000.00	CHF CHF 140'000
1403.206 Canalizzazioni: opere PGS fase 1 (MdS+Morena+Genzan		CHF	- CHF	- CHF	- CHF	-	2.5%	2025	2 - 2.5	40 - 50	40	43		CHF 300'000.00	CHF 300'000
1403.301 Rifiuti interrati: concetto rifiuti	CHF -	CHF	- CHF	- CHF	- CHF	-	5%	2023	2 - 5	20 - 50	20	21			CHF
143 1404 Immobili dei BA 143.100 1404.001 Palazzo Municipio	CHF 31'185'388.54 CHF CHF 858'049.83	844'699.30 CHF 1'32 CHF 3	.0'959.44 CHF .4'321.99 CHF	-1.60 CHF 1 -2.16 CHF	1'320'957.84 CHF 34'319.83 CHF	30'709'130.00 823'730.00	4%	2013	2.5 - 3	33 - 40	33	,	1'284'390.00 CHF 34'322.00		HF - CHF 30'284'740 CHF 889'408
143.101 1404.001 Falazzo Municipio	CHF 29'470.98		9'822.68 CHF	-1.70 CHF	9'820.98 CHF	19'650.00	33%	1992	2.5 - 3	33 - 40	33		CHF 6'550.00		CHF 263'100
143.102 1404.003 Stabile via Motta 65 ex-Bühler	CHF 22'870.40		7'622.70 CHF	-2.30 CHF	7'620.40 CHF	15'250.00	33%	1992	2.5 - 3	33 - 40	33	3	CHF 5'083.00		CHF 10'167
143.103 1404.004 Stabile via Selva 7 mapp. 413	CHF 16'007.01		5'335.14 CHF	1.87 CHF	5'337.01 CHF	10'670.00	33%	1992	2.5 - 3	33 - 40	33		CHF 3'557.00		CHF 7'113
143.104 1404.005 Stabile via Sindacatori 1 ex-Moccetti143.105 1404.006 Stabile via Ciusarella mapp. 184	CHF 140'149.07 CHF 43'564.03		.6'711.69 CHF .4'519.89 CHF	-2.62 CHF 4.14 CHF	46'709.07 CHF 14'524.03 CHF	93'440.00 29'040.00	33% 33%	1992 1992	2.5 - 3 2.5 - 3	33 - 40 33 - 40	33		CHF 31'147.00 CHF 9'680.00		CHF 62'293 CHF 19'360
143.106 1404.007 Stabile via Lepori 8 mapp. 441 Magazzino comunale	CHF 17'840.62		5'946.28 CHF	4.34 CHF	5'950.62 CHF	11'890.00	33%	1992	2.5 - 3	33 - 40	33		CHF 3'963.00		CHF 7'927
143.107 1404.008 Stabile via Povrò mapp. 216	CHF 13'563.22		4'520.62 CHF	2.60 CHF	4'523.22 CHF	9'040.00	33%	1992	2.5 - 3	33 - 40	33		CHF 3'013.00		CHF 6'027
143.108 1404.009 Stabile Via Privata 2 ex-Marugg 143.109 1404.010 Stabili Valletta/Cosmo/Lux mappale 210	CHF 45'106.85 CHF 2'418'792.55 CHF		.5'034.11 CHF 16'436.43 CHF	2.74 CHF 3.92 CHF	15'036.85 CHF 96'440.35 CHF	30'070.00 3'086'280.00	33% 3.03%	1992 2021	2.5 - 3 2.5 - 3	33 - 40 33 - 40	33 33		CHF 10'023.00 CHF 96'446.00		CHF 20'047 CHF 2'989'834
143.112 1404.011 Stabile zona Povrò Mapp. 643/644	CHF 108'112.67		6'757.04 CHF	-4.37 CHF	6'752.67 CHF	101'360.00	6.25%	2004	2.5 - 3	33 - 40	33		CHF 6'757.00		CHF 94'603
143.113 1404.012 Stabile zona cimitero/Povrò mapp. 735	CHF 135'377.79		8'461.11 CHF	-3.32 CHF	8'457.79 CHF	126'920.00	6.25%	2004	2.5 - 3	33 - 40	33		HF 8'461.00		CHF 118'459
143.114 1404.013 Stabile Pasquee mapp. 213 via Madonna d. Salute 14 143.116 1404.014 Gerso mappali 43, 45, 47, 297 PPNTG	CHF 110'990.77 CHF 735'589.80		5'549.54 CHF 5'364.61 CHF	1.23 CHF -4.81 CHF	5'550.77 CHF 25'359.80 CHF	105'440.00 710'230.00	5% 3.45%	2008 2017	2.5 - 3 2.5 - 3	33 - 40 33 - 40	33		CHF 5'549.00 CHF 25'365.00	CHF 50'000.00	CHF 99'891 CHF 734'865
143.115 1404.301 Centro raccolta rifiuti separati	CHF 26'562.79		1'328.14 CHF	4.65 CHF	1'332.79 CHF	25'230.00	5%	2008	2.5 - 3	33 - 40	33		CHF 1'328.00		CHF 83'902
143.001 1404.501 Scuola elementare Nosedo	CHF 22'513'246.20		0'366.50 CHF	-0.30 CHF	750'366.20 CHF		3.33%	2018	2.5 - 3	33 - 40	33		THF 750'444.00		CHF 21'012'436
143.003 1404.502 Scuola montana Roseto 143.004 1404.503 Asilo Centrale	CHF 272'385.73 CHF 544'097.68		.1'347.59 CHF .1'851.99 CHF	-1.86 CHF -4.31 CHF	11'345.73 CHF 41'847.68 CHF	261'040.00 502'250.00	4.2% 7.69%	2012 2001	2.5 - 3 2.5 - 3	33 - 40 33 - 40	33		CHF 11'350.00 CHF 41'854.00		CHF 249'690 CHF 460'396
143.005 1404.504 Asilo Povrò	CHF 955'877.28		5'587.73 CHF	-0.45 CHF	95'587.28 CHF	860'290.00	10%	1998	2.5 - 3	33 - 40	33		CHF 95'588.00		CHF 764'702
143.110 1404.505 Centro sportivo Valgersa	CHF 621'279.01		0'036.25 CHF	2.76 CHF	20'039.01 CHF	601'240.00	3.2%	2019	2.5 - 3	33 - 40	33		CHF 20'041.00		CHF 581'199
1404.506 due sezioni SI Ippocastano 143.111 1404.601 Casa anziani medicalizzata	CHF - CHF		2'131.94 CHF	-0.84 CHF	2'131.10 CHF	68'230.00 1'454'960.00	3% 7.1%	2024 2002	2.5 - 4 2.5 - 3	33 - 40 33 - 40	33		THF 1'949.00		CHF 266'281 CHF 1'543'040
143.111 1404.601 Casa anziani medicalizzata 140 1406 Beni mobili dei BA	CHF 1'556'454.26 CHF CHF 47'693.90 CHF		1'905.47 CHF 3'719.87 CHF	-0.81 CHF 4.03 CHF	111'904.66 CHF 23'719.90 CHF	23'974.00	7.1%	2002	2.5 - 3	33 - 40	33		CHF 111'920.00 CHF 11'986.00		
146.001 1406.001 CED Hardware e software	CHF 35'937.07	CHF 1	1'967.04 CHF	0.03 CHF	11'967.07 CHF	23'970.00	33%	2019	20 - 25	4 - 5	5	2 0	HF 11'985.00		CHF 11'985
146.002 1406.002 Mobilio, veicoli e attrezzature	CHF 10'713.35		0'712.35 CHF	1.00 CHF	10'712.35 CHF	1.00	20%	2018	10 - 20 10 - 20	5 - 10	5		CHF 1.00		CHF 1
146.005 1406.003 Nuova Centrale Telefonica 146.004 1406.004 Parco veicoli Polizia Ceresio Nord PCN	CHF 8.55 CHF 873.42	CHF	7.55 CHF 872.42 CHF	1.00 CHF 1.00 CHF	7.55 CHF 872.42 CHF	1.00 1.00	20% 20%	2004 2012	10 - 20 10 - 20	5 - 10 5 - 10	5		CHF - CHF -		CHF 1 CHF 1
1406.005 Rinnovo mobilio nuova sede PCN quotaparte		CHF	- CHF	- CHF	- CHF	-	20%	2022	10 - 20	5 - 10	5		:HF -	CHF 50'000.00	CHF 50'000
146.003 1406.601 Parco veicoli Casa Anziani Girasole	CHF 161.51	CHF	160.51 CHF	1.00 CHF	160.51 CHF	1.00	20%	2003	10 - 20	5 - 10	5		:HF -	OUE -	CHF 1
149 1409 Altri investimenti materiali 149.002 1409.001 Opere d'arte	CHF - CHF CHF -	- CHF CHF	- CHF	- CHF	- CHF CHF	-			Secondo	la durata di ut	tilizzo		: HF - :HF -	CHF - CI	HF - CHF CHF
171 142 INVESTIMENTI IMMATERIALI	CHF 396'436.63 CHF		9'076.05 CHF	4.49 CHF	89'080.54 CHF	801'680.00			30001100	a arata ar ar			HF 89'076.00	CHF 873'000.00 CI	
1429 Altri investimenti in beni	CHF 396'436.63 CHF		9'076.05 CHF	4.49 CHF	89'080.54 CHF								HF 89'076.00		
171.001 1429.001 Uscite pianificazione 154 145 PARTECIPAZIONI, CAPITALI SOCIALI	CHF 396'436.63 CHF CHF 3'815'000.00 CHF	494'323.91 CHF 8 - CHF	9'076.05 CHF - CHF	4.49 CHF - CHF	89'080.54 CHF - CHF		10%	2021	10	10	10		HF 89'076.00		CHF 1'585'604 HF - CHF 3'815'000
1454 Partecipazione ad imprese pubbliche	CHF 3'815'000.00 CHF	- CHF	- CHF	- CHF	- CHF									CHF - CI	
154.001 1454.001 Azioni diverse	CHF 3'815'000.00	CHF	-		CHF	3'815'000.00		non ammortiz.					:HF -		CHF 3'815'000
146 CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI 1461 Contributi al Cantone	CHF 1'512'983.37 CHF CHF 1'512'983.37 CHF		2'438.04 CHF 9'705.65 CHF	6.43 CHF 7.72 CHF	479'924.47 CHF 59'713.37 CHF								CHF 59'712.00 CHF 59'712.00		
141.005 1461.001 Piste ciclabili del Luganese	CHF 1512 983.37 CHF CHF 147'300.20 CHF		5'887.30 CHF	2.90 CHF	5'890.20 CHF		3%	2021	2.5 - 3	33 - 40	33		CHF 5'888.00		- CHF 2282758 CHF 229'522
162.001 1461.002 Contributi per investimenti a Comuni	CHF 1'365'683.17 CHF	410'500.00 CHF 5	3'818.35 CHF	4.82 CHF	53'823.17 CHF	1'722'360.00	3%	2021	2.5 - 3	33 - 40	33		CHF 53'824.00	CHF 384'700.00	CHF 2'053'236
162 1462 Contributi a Comuni, Consorzi e altri enti locali	CHF - CHF		2'732.40 CHF		420'211.10 CHF	-	00/			22. 70	22		CHF -	CHF 732'900.00 CI	
162.101 1462.101 Cons. Dep. Acque Lugano e dintorni CDALED "vecchi" 162.102 1462.102 Consorzio Depurazione Acque del Vedeggio "vecchi"	CHF - CHF -	CHF CHF	- CHF - CHF	- CHF - CHF	- CHF	-	0% 0%		2 - 3 2 - 3	33 - 50 33 - 50	33	0 0	.HF -		CHF CHF
162.103 1462.103 Cons.Dep. Acque Lugano e dintorni CDALED "nuovi"	CHF - CHF		2'732.40 CHF		420'211.10 CHF	-	3%	2021	2 - 3	33 - 50	33	32	:HF -	CHF 722'900.00	CHF 722'900
162.104 1462.104 Consorzio Depurazione Acque del Vedeggio "nuovi"	CHF -	CHF	- CHF	- CHF	- CHF	<u> </u>	3%	2021	2 - 3	33 - 50	33	32 (HF -	CHF 10'000.00	CHF 10'000
TOTALE	CHF 38'961'073.14 CHF	2'962'724 24 CHE 4'E7	4'044 OF CHE	22 20 CHE 2	2'748'218.45 CHF	20'076'570.00							HF 1'513'075.00	CHF 5'549'500.00 CI	HF - CHF 43'113'004
TOTALL	CIII 30 901 0/3.14 CAP	2 003 724.31 CHP 137	- 000 CHP	23.33 CHF 2	. 7-0 210.43 CHF	33 070 373.00							1 313 0/3.00	3 343 300.00 CI	5 CHF 45 115 004



COMUNE DI MASSAGNO

PRESTITI

Elenco prestiti - Preventivo 2023 Importo complessivo, interesse medio e importo interessi 43'120'000.00 1.032% 444'900.00

TOTALE PRESTITI ED INTERESSI PASSIVI	SSI PASSIVI		41'120'000.00	0.644%	(tasso medio)	Totale interessi	264'900.00
Prestiti fissi in ordine di scadenza	Emissione	Scadenza	Importo prestito	% int	Int.annuo	Pro-rata	Int. Pro-rata
Postfinance	28.06.2018	28.06.2023	10,000,000.00	0.38%	38,000.00	6/12	19'000.00
Cornèr Banca	25.02.2019	23.02.2024	4,000,000	0.45%	18,000.00		18'000.00
Banca dello Stato	21.12.2014	23.12.2024	00'000,000,9	1.10%	55,000.00		55,000.00
Banca dello Stato	30.12.2014	31.12.2024	4,000,000.00	1.10%	44,000.00		44,000.00
SUVA - Lucerna	05.02.2015	05.02.2025	2,000,000.00	0.65%	13'000.00		13'000.00
Postfinance	01.03.2021	02.03.2026	3,000,000	0.26%	7'800.00		7'800.00
Banca dello Stato	30.09.2021	30.09.2028	3,000,000	0.37%	11,100.00		11'100.00
Banca dello Stato	20.12.2021	22.12.2031	2,000,000	0.52%	26'000.00		26,000.00
Banca dello Stato	31.03.2022	31.03.2032	00'000,000,9	1.42%	71,000.00		71,000.00
Confederazione Svizzera	31.12.2011	31.12.2036	120,000.00	0.00%			
			41'120'000.00				264'900.00
RINNOVI DI SCADENZE 2023			10'000'000.00			Totale interessi	150'000.00
Rinnovi dei prestiti in scadenza	Emissione	Scadenza	Importo prestito	% int	Int.annuo	Pro-rata	Int. Pro-rata
Nuovo ex Postfinance (0.38%)	28.06.2018	28.06.2023	10,000,000.00	3.00%	300,000.00	6/12	150'000.00
Totale rinnovi			10,000,000.00				150'000.00
FINANZIAMENTO DI NUOVI INVESTIMENTI, LINEE DI CREDITO	ESTIMENTI, LINE	E DI CREDITO	2,000,000.00			Totale interessi	30,000.00
			% capitale dei terzi				
Nuovi finanziamenti previsti per investimenti	vestimenti	Investimenti totali	36% Nuovi debiti per inv.				30,000.00
Nuovo		5'549'500.00	2,000,000.00	3.00%	00.000.00	6/12	30,000.00
Linee di credito (voci dettacliate a preventivo)	reventivo)		2,000,000.00				00 000.2
Banca dello Stato	(2)		1,500,000.00	0.00%			2,000.00



COMUNE DI MASSAGNO

VALUTAZIONE IMPOSTE E MOLTIPLICATORE

Preventivo 2023 - Valutazione imposte Comune di Massagno e moltiplicatore

	2019	2021	2022	2023	2023	2022	2023
	Gettito cantonale accertato su base comunale	Consuntivo	Preventivo	Preventivo	Piano Finanziario Ris. Mun.	Previsione moltiplicatore da preventivo 2022	Previsione moltiplicatore
Gottito cantonala DE	22:061:855		04'159'000	24'508'000	000,282,760	04'459'000	24'508'000
	22 001 053		1,899,000	24,300,000	4,037,000	4,899,000	000,000,000
Gettito cantonale ro	106 001 7		000 660 1	7 100 000	000 /56	000 660 -	7 100 000
40 Previsione gettito cantonale			26'058'000	26'608'000	26'700'000	26'058'000	26,608,000
40 Imposte Persone Fisiche	17'649'484	17'522'527	18'602'430	18'871'160	19'067'510	18'602'430	18'871'160
40 Imposte Persone Giuridiche	1'748'769	1'309'000	1'462'230	1'617'000	1'491'490	1'462'230	1'617'000
GETTITO CON MOLTIPLICATORE	19'398'253	18'831'527	20'064'660	20'488'160	20,229,000	20'064'660	20'488'160
Moltiplicatore politico	80.00%	%00'.	77.00%	77.00%	%00.77	%00.77	77.00%
Totale costi		28'152'283	28'922'702	29'342'175	29'496'600		
Totale ricavi (senza imposte)		5'856'328	7'724'500	7'387'000	5'878'100		
Fabbisogno		22'295'954	21'198'202	21'955'175	23'618'500		
40 Sonrawanianza DE		1,818,024	1,785,000	1,785,000	0,00,000		
40 Sopravvenienze PG		225'932	250'000	250'000	0		
40 Imposte alla fonte	1,710,053	276'917	1,200,000	1,000,000	1,200,000	1,200,000	1,000,000
44 Art. 99 LT (Imm. PG)	344	0	0	0	0	0	0
44 Contributo livello	-456'422	-296'631	-400,000	-300,000	-400,000	-400,000	-300,000
40 Imposta immobiliare	n.r.	767'000	767,000	767'000	000,069	n.r.	n.r.
40 Imposta personale	n.r.	187'473	180,000	180,000	190,000	n.r.	n.r.
40 Imposta speciale (globale)	n.r.	1'354'443	000,009	300,000	000,009	n.r.	n.r.
44 Partecipazione imposte cantonali	n.r.	104'591	132'400	116'000	133'400	n.r.	n.r.
40 Totale Voce		23'461'316	24'846'660	24'770'160	24'739'000		
44 Totale Voce		-192'040	-267'600	-184'000	-266'600		
Totale ultimo gettito accertato	25'501'791			Gettito 2022 e 2023 stimato SFI	23 stimato SFI	26'858'000	27'308'000



CENTRO SPORTIVO VALGERSA

PREVENTIVO 2023



Preventivo 2023

Riassunto

No.	Centro costo	Costi	Ricavi	Risultato
002	Gestione piscina	599'100.00	221'100.00	-378'000.00
004	Gestione stadio	131'800.00	1	-131'800.00
	Totale	730'900.00	221'100.00	-509'800.00

Ripartizione costi a carico

Abitanti	Eccedenza costi
0.400	
6426	381'000.00
2183	128'800.00
8609	509'800.00
	2183

	VALGERSA
Data	
Pagina	170

DICASTERO	RICAPITOLAZIONE CON P SPESE CORRE	REVENTIVO	ONE CORRENT 2023 RICAVI CORI	_	PREVENTIV SPESE CORRENTI	
0 AMMINISTRAZIONE GENERALE	730'900.00	100.00 %	221'100.00	100.00%	756'000.00	221'100.00
TOTALI	730'900.00	100.00 %	221'100.00	100.00%	756'000.00	221'100.00
DISAVANZO D'ESERCIZIO	-					534'900.00
DISAVANZO D'ESERCIZIO			509'800.00			
TOTALI A PAREGGIO	730'900.00		730'900.00		756'000.00	756'000.00

	VALGERSA
Data	
Pagina	171

RICAPITOLAZIONE CONTO DI GESTIONE CORRENTE PRIMA RICAPITOLAZIONE					
		SPESE	%	RICAVI	%
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE				
002	PISCINA E RISTORANTE	599'100.00	81.97	221'100.00	100.00
004	STADIO	131'800.00	18.03	0.00	0.00
	TOTALE PER DICASTERO	730'900.00		221'100.00	
	Maggior spese			509'800.00	
тот	ALI	730'900.00	100.00 %	221'100.00	100.00 %
DISAVANZO D'ESERCIZIO				509'800.00	
TOTALI A PAREGGIO		730'900.00		730'900.00	

VALGERSA		
Data		
Pagina	172	

Gestione Corrente

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO - RIASSUNTO

	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021
3 SPESE CORRENTI	730'900.00	756'000.00	757'497.84
30 SPESE PER IL PERSONALE	369'500.00	364'600.00	350'571.65
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	361'400.00	391'400.00	406'926.19
4 RICAVI CORRENTI	221'100.00	221'100.00	161'256.01
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	15'100.00	15'100.00	9'291.00
43 RICAVI PER PRESTAZIONI E VENDITE	206'000.00	206'000.00	151'965.01

VALGERSA		
Data		
Pagina	173	

	RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO				
CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021
3	100.00	SPESE CORRENTI	730'900.00	756'000.00	757'497.84
30	50.55	SPESE PER IL PERSONALE	369'500.00	364'600.00	350'571.65
301	42.73	STIPENDI, ED INDENNITÀ AL PERSONALE AMMINISTRATIVO	312'300.00	307'300.00	292'301.25
303	3.78	CONTRIBUTI AVS, AI, IPG, E AD	27'600.00	27'300.00	25'786.85
304	2.49	CONTRIBUTI A CASSE PENSIONI E DI PREVIDENZA	18'200.00	17'900.00	17'326.80
305	1.01	PREMI ASSICURAZIONE INFORTUNI E MALATTIE	7'400.00	8'100.00	7'943.30
309	0.55	ALTRE, SPESE PER IL PERSONALE	4'000.00	4'000.00	7'213.45
31	49.45	SPESE PER BENI E SERVIZI	361'400.00	391'400.00	406'926.19
310	1.16	MATERIALE D'UFFICIO, SCOLASTICO E STAMPATI	8'500.00	8'500.00	6'752.77
311	0.55	ACQUISTO MOBILI, MACCHINE, VEICOLI ED ATTREZZATURE	4'000.00	4'000.00	4'308.65
312	11.77	ACQUA, ENERGIA E COMBUSTIBILI	86'000.00	79'000.00	54'643.75
313	2.87	MATERIALE DI CONSUMO	21'000.00	21'000.00	21'223.20
314	21.07	MANUTENZIONE STABILI E STRUTTURE (PRESTAZIONI TERZI)	154'000.00	194'000.00	230'763.18
315	0.68	MANUTENZIONI MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, E ATTREZZATURE	5'000.00	5'000.00	13'130.85
316	1.23	LOCAZIONI, AFFITTI, NOLEGGI O TASSE D'UTILIZZAZIONE	9'000.00	9'000.00	6'424.00
318	7.24	SERVIZI ED ONORARI	52'900.00	52'900.00	32'769.05
319	2.87	ALTRE SPESE PER BENI E SERVIZI	21'000.00	18'000.00	36'910.74

VALGERSA		
Data		
Pagina	174	

	RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO				
CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021
4	100.00	RICAVI CORRENTI	221'100.00	221'100.00	161'256.01
42	6.83	REDDITI DELLA SOSTANZA	15'100.0	15'100.00	9'291.00
420	0.05	INTERESSI DA BANCHE	100.00	100.00	0.00
427	6.78	REDDITI IMMOBILIARI DEI BENI AMMINISTRATIVI	15'000.00	15'000.00	9'291.00
43	93.17	RICAVI PER PRESTAZIONI E VENDITE	206'000.0	206'000.00	151'965.01
434	81.41	ALTRE TASSE D'UTILIZZAZIONE E SERVIZI	180'000.00	180'000.00	117'688.50
435	7.24	VENDITE	16'000.00	16'000.00	16'315.00
436	4.52	RIMBORSI	10'000.00	10'000.00	17'961.51

VALGERSA	
Data	
Pagina	175

0	0 AMMINISTRAZIONE GENERALE		IVO 2023	PREVENTIVO	CONSUNTIVO
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	SPESE	RICAVI	2022	2021
002	PISCINA E RISTORANTE				
3	SPESE CORRENTI				
301.001	Stipendi	256'000.00		252'500.00	220'618.15
301.002	Prestazioni straordinarie e indennità	2'500.00		2'500.00	1'540.00
303.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD	22'800.00		22'600.00	19'542.50
304.001	Contributi previdenza sociale	13'300.00		12'900.00	12'561.60
305.001	Assicurazione infortuni e malattia	6'100.00		6'600.00	6'002.90
309.001	Formazione personale e sicurezza sul lavoro	4'000.00		4'000.00	7'213.45
310.001	Stampati e spese generali	8'500.00		8'500.00	6'752.77
311.001	Materiale di rivendita	1'000.00		1'000.00	1'154.80
311.002	Acquisto mobili, attrezzature e varie	3'000.00		3'000.00	3'153.85
312.001	Riscaldamento e gas	20'000.00		20'000.00	6'635.70
312.002	Energia elettrica	30'000.00		23'000.00	16'729.95
312.003	Acqua	11'000.00		11'000.00	13'347.00
313.001	Prodotti chimici e materiale pulizia	21'000.00		21'000.00	21'223.20
314.001	Manutenzione stabili	15'000.00		15'000.00	17'748.95
314.003	Manutenzione impianti	100'000.00		140'000.00	150'491.42
314.005	Manutenzione generale	6'000.00		6'000.00	4'305.16
316.001	Tasse d'uso diverse	9'000.00		9'000.00	6'424.00
318.001	Spese e commissioni bancarie piscina	100.00		100.00	59.10
318.002	Uscite per corsi e attività	3'000.00		3'000.00	0.00
318.003	Ricevimenti, promozioni, pubblicità	20'000.00		20'000.00	2'825.35
318.004	Prestazioni dei comuni	16'000.00		16'000.00	16'000.00
318.005	Assicurazioni diverse	13'800.00		13'800.00	13'884.60
319.001	Spese varie	10'000.00		7'000.00	14'876.36
319.002	Costo IVA 3.5% Piscina	7'000.00		7'000.00	5'318.73
4	RICAVI CORRENTI				
420.001	Interessi attivi piscina		100.00	100.00	0.00
427.001	Locazioni a terzi		15'000.00	15'000.00	9'291.00

VALGERSA	
Data	
Pagina	176

0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	PREVENT	PREVENTIVO 2023		CONSUNTIVO
O AWIWING I RAZIONE GENERALE		SPESE	RICAVI	2022	2021
002	PISCINA E RISTORANTE				
4	RICAVI CORRENTI				
434.001	Tasse d'ingresso		150'000.00	150'000.00	83'688.50
434.002	Rimborso da Comuni per tasse d'ingresso		30'000.00	30'000.00	34'000.00
435.001	Ricavi e vendite varie		8'000.00	8'000.00	8'111.00
435.002	Entrate per corsi e attività		8'000.00	8'000.00	8'204.00
436.001	Rimborsi diversi		10'000.00	10'000.00	17'961.51
	TOTALE RICAVI		221'100.00	221'100.00	161'256.01
	TOTALE SPESE	599'100.00		625'500.00	568'409.54
	SALDO		378'000.00	404'400.00	407'153.53

VALGERSA	
Data	
Pagina	177

	0 AMMINISTRAZIONE GENERALE		VO 2023	PREVENTIVO	CONSUNTIVO
0	AMMININIST RAZIONE GENERALE	SPESE	RICAVI	2022	2021
004	STADIO				
3	SPESE CORRENTI				
301.001	Stipendi	53'800.00		52'300.00	70'143.10
303.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD	4'800.00		4'700.00	6'244.35
304.001	Contributi previdenza sociale	4'900.00		5'000.00	4'765.20
305.001	Assicurazione infortuni e malattia	1'300.00		1'500.00	1'940.40
312.002	Energia elettrica	16'000.00		16'000.00	8'599.20
312.003	Acqua	9'000.00		9'000.00	9'331.90
314.002	Manutenzione tappeto erboso	20'000.00		20'000.00	28'582.50
314.004	Manutenzione giardini	13'000.00		13'000.00	29'635.15
315.001	Manutenzione attrezzi e macchine	5'000.00		5'000.00	13'130.85
319.001	Spese varie	4'000.00		4'000.00	16'715.65
	TOTALE RICAVI		0.00	0.00	0.00
	TOTALE SPESE	131'800.00		130'500.00	189'088.30
	SALDO		131'800.00	130'500.00	189'088.30



CASA ANZIANI GIRASOLE

PREVENTIVO 2023

Girasole Casa anziani comunale



Preventivo 2023

	Note:	3)	2)	1)
Contabilità Girasole Descrizione:		2023 presentato	2022 presentato	2021 Consuntivo
Spese d'esercizio totali		6'819'300.00	6'798'700.00	6'601'937.21
Ricavi d'esercizio totali	_	4'108'300.00	4'167'000.00	3'818'131.00
Maggiore uscita		-2'711'000.00	-2'631'700.00	-2'783'806.21
Contributo globale canton	ale <i>Ipotesi</i>		_	2'700'000.00
Deficit d'esercizio consunt	tivo <i>Ipotesi</i>		_	-83'806.21
Contabilità Comune Descrizione:		2023 presentato	2022 presentato	2022 Consuntivo
Deficit d'esercizio non sus	sidiabile	250'000.00	250'000.00	
Contributo globale comun	ale (maggiore uso	cita Girasole 2021)	-83'806.21
			-	

(conto gestione corrente no. 570.363.03)

Note:

- 1) per l'esercizio 2021 è sempre in vigore lo status di emergenza Covid-19, il contributo globale è stato ipotizzato, manca ancora di conoscere l'ammontare dell'intervento del DSS a consuntivo (tra contributo standard e compensazioni per lo status d'emergenza).
- 2) sono stati preventivati dei costi supplementari per la gestione dell'emergenza, mentre l'occupazione dei posti letto è stata calcolata come di norma al 98,35%. Inoltre sono preventivate 24 gratifiche di fedeltà per 10, 15 e 20 anni di servizio. Fino a metà anno è in vigore lo status d'emergenza.
- 3) Importanti aumenti dei costi previsti per l'informatica (applicazioni, manutenzioni, sicurezza ecc.) e per l'elettricità/riscaldamento.

GIRASOLE Casa anziani Comune di Massagno

Preventivo 2023

	SPECCHIETTO RIASSUNTIVO	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021
o .6	SPESE D'ESERCIZIO TOTALI	6'819'300.00	6'798'700.00	6'601'937.21
Risultato d'esercizio	RICAVI D'ESERCIZIO TOTALI	4'108'300.00	4'167'000.00	3'818'131.00
Rist 'ese	DEFICIT D'ESERCIZIO AL LORDO DEI SUSSIDI	2'711'000.00	2'631'700.00	2'783'806.21
Contratto di		2711000.00	2 03 1 700.00	
	CONTRIBUTO GLOBALE CANTONALE DEFICIT D'ESERCIZIO CONSUNTIVO ipotesi			2'700'000.00 -83'806.21
prestazione	DEFICIT DESERVIZIO CONSUNTIVO Ipolesi			-03 000.21
GRUPPI	DESIGNAZIONE DEI GRUPPI E DEI CONTI	PREVENTIVO	PREVENTIVO	CONSUNTIVO
CONTI		2023	2022	2021
3	COSTI RELATIVI AL PERSONALE	5'769'800.00	5'835'200.00	5'652'350.48
30	Medico responsabile e farmacista consulente	32'700.00	32'700.00	32'101.30
31	Personale curante	2'971'900.00	3'068'500.00	2'943'371.05
32	Personale terapeutico (fisioterapia, ergoterapia e animazione)	215'000.00	216'800.00	214'392.51
33	Personale amministrativo	326'600.00	304'300.00	310'373.49
34	Personale domestico (cucina e economia domestica)	984'500.00	989'600.00	988'192.29
35	Servizio tecnico, giardino e trasporti	97'000.00	84'700.00	91'023.24
30-35	Totale stipendi del personale (senza AF anticipati)	4'627'700.00	4'696'600.00	4'579'453.88
37	Prestazioni sociali	1'026'800.00	1'021'500.00	976'553.94
370	AVS, AD, CAF* (*onere intero senza deduzione AF anticipati)	390'200.00	413'200.00	407'476.37
371	cassa pensione (LPP) e aiuto al prepensionamento	469'000.00	432'000.00	392'945.95
372	assicurazione infortuni LAINF (AIP + AINP apprendisti)	14'100.00	13'800.00	14'573.02
373	assicurazione perdita guadagno per malattia	153'500.00	162'500.00	161'558.60
30-37	Totale stipendi e oneri sociali	5'654'500.00	5'718'100.00	5'556'007.82
30-37 38	Totale stipendi e oneri sociali Costi accessori personale	5'654'500.00 30'300.00	5'718'100.00 29'600.00	5'556'007.82 13'196.45
	<u> </u>			
38	Costi accessori personale	30'300.00	29'600.00	13'196.45
38 380	Costi accessori personale reclutamento del personale	30'300.00 1'000.00	29'600.00 300.00	13'196.45 1'132.40
38 380 381	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione	30'300.00 1'000.00	29'600.00 300.00	13'196.45 1'132.40
38 380 381 382	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative	30'300.00 1'000.00 29'000.00	29'600.00 300.00 29'000.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70
38 380 381 382 389 39	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35
38 380 381 382 389 390 391	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00 85'000.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00 87'500.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35 83'146.21
38 380 381 382 389 39 390 391 393	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna)	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00 85'000.00 5'000.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00 87'500.00 7'500.00 80'000.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35 83'146.21 2'477.10 80'669.11
38 380 381 382 389 390 391	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00 85'000.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00 87'500.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35 83'146.21
38 380 381 382 389 39 390 391 393	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna)	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00 85'000.00 5'000.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00 87'500.00 7'500.00 80'000.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35 83'146.21 2'477.10 80'669.11
38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale Conorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna) Costi accessori del personale e onorari esterni	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00 85'000.00 5'000.00 80'000.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00 87'500.00 7'500.00 80'000.00 117'100.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35 83'146.21 2'477.10 80'669.11 96'342.66
38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna) Costi accessori del personale e onorari esterni ALTRI COSTI D'ESERCIZIO	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00 85'000.00 5'000.00 80'000.00 115'300.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00 87'500.00 7'500.00 80'000.00 117'100.00 963'500.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35 83'146.21 2'477.10 80'669.11 96'342.66 949'586.73
38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39 4	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna) Costi accessori del personale e onorari esterni ALTRI COSTI D'ESERCIZIO Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00 85'000.00 5'000.00 80'000.00 115'300.00 1'049'500.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00 87'500.00 7'500.00 80'000.00 117'100.00 963'500.00 239'000.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35 83'146.21 2'477.10 80'669.11 96'342.66 949'586.73 219'332.25
38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39 4 40 400 401 402	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna) Costi accessori del personale e onorari esterni ALTRI COSTI D'ESERCIZIO Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00 85'000.00 5'000.00 115'300.00 1'049'500.00 142'000.00 55'000.00 7'000.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00 87'500.00 80'000.00 117'100.00 963'500.00 142'000.00 55'000.00 7'000.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35 83'146.21 2'477.10 80'669.11 96'342.66 949'586.73 219'332.25 143'063.95 55'761.25 6'070.00
38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39 4 400 400 401	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna) Costi accessori del personale e onorari esterni ALTRI COSTI D'ESERCIZIO Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00 85'000.00 5'000.00 80'000.00 115'300.00 1'049'500.00 229'000.00 142'000.00 55'000.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00 87'500.00 80'000.00 117'100.00 963'500.00 142'000.00 55'000.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35 83'146.21 2'477.10 80'669.11 96'342.66 949'586.73 219'332.25 143'063.95 55'761.25
38 380 381 382 389 39 390 391 393 38-39 4 40 400 401 402	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna) Costi accessori del personale e onorari esterni ALTRI COSTI D'ESERCIZIO Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00 85'000.00 5'000.00 115'300.00 1'049'500.00 142'000.00 55'000.00 7'000.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00 87'500.00 80'000.00 117'100.00 963'500.00 142'000.00 55'000.00 7'000.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35 83'146.21 2'477.10 80'669.11 96'342.66 949'586.73 219'332.25 143'063.95 55'761.25 6'070.00
38 380 381 382 389 390 391 393 38-39 4 400 400 401 402 409	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna) Costi accessori del personale e onorari esterni ALTRI COSTI D'ESERCIZIO Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia) altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00 85'000.00 5'000.00 115'300.00 1'049'500.00 142'000.00 55'000.00 7'000.00 25'000.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00 300.00 87'500.00 80'000.00 117'100.00 963'500.00 142'000.00 55'000.00 7'000.00 35'000.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35 83'146.21 2'477.10 80'669.11 96'342.66 949'586.73 219'332.25 143'063.95 55'761.25 6'070.00 14'437.05
38 380 381 382 389 390 391 393 38-39 4 400 400 401 402 409 41 42 420	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna) Costi accessori del personale e onorari esterni ALTRI COSTI D'ESERCIZIO Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia) altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso Vitto Economia domestica tessuti (+ noleggio biancheria e divise)	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00 85'000.00 5'000.00 115'300.00 1'049'500.00 229'000.00 7'000.00 25'000.00 265'000.00 60'000.00 5'000.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00 87'500.00 80'000.00 117'100.00 963'500.00 142'000.00 55'000.00 7'000.00 35'000.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35 83'146.21 2'477.10 80'669.11 96'342.66 949'586.73 219'332.25 143'063.95 55'761.25 6'070.00 14'437.05 234'458.66
38 380 381 382 389 390 391 393 38-39 4 400 400 401 402 409 41	Costi accessori personale reclutamento del personale formazione attività ricreative altri costi accessori per il personale Onorari per prestazioni di terzi consulenze mediche consulenze e supervisioni specialistiche lavori domestici (lavanderia esterna) Costi accessori del personale e onorari esterni ALTRI COSTI D'ESERCIZIO Fabbisogno medico medicamenti materiale di farmacia e pannolini prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia) altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso Vitto Economia domestica	30'300.00 1'000.00 29'000.00 300.00 85'000.00 5'000.00 115'300.00 1'049'500.00 142'000.00 55'000.00 7'000.00 25'000.00 265'000.00	29'600.00 300.00 29'000.00 300.00 300.00 87'500.00 80'000.00 117'100.00 963'500.00 142'000.00 7'000.00 35'000.00 280'000.00	13'196.45 1'132.40 8'650.70 3'413.35 83'146.21 2'477.10 80'669.11 96'342.66 949'586.73 219'332.25 143'063.95 55'761.25 6'070.00 14'437.05 234'458.66 66'793.79

GIRASOLE Casa anziani Comune di Massagno

Preventivo 2023

	SPECCHIETTO RIASSUNTIVO	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021
43	Manutenzione e riparazione immobili			
	mobili, attrezzature e veicoli	153'100.00	106'100.00	145'851.88
430	immobili	77'000.00	37'000.00	67'580.00
4300	manutenzione stabile (facciate esterne)	5'000.00	5'000.00	26'091.85
4301	riparazione stabile	38'000.00	8'000.00	2'542.10
4302	manutenzione del giardino	4'000.00	1'000.00	5'303.70
4303	abbonamenti di servizio	30'000.00	23'000.00	33'642.35
431	mobili	69'000.00	63'000.00	71'647.78
4310	manutenzione mobilio	3'000.00	1'000.00	1'945.65
4311	riparazione mobilio	1'000.00	1'000.00	
4312	manutenzione attrezzature d'esercizio	25'000.00	25'000.00	28'835.95
4313	riparazione attrezzature medico/sanitarie d'esercizio	10'000.00	6'000.00	6'910.53
4314	abbonamenti di servizio	30'000.00	30'000.00	33'955.65
432	veicoli	7'100.00	6'100.00	6'624.10
4320	manutenzione			
4321	riparazione	4'000.00	3'000.00	4'016.70
4322	benzina	500.00	500.00	462.80
4323	assicurazioni e tasse	2'600.00	2'600.00	2'144.60
44	Acquisti, affitti, leasing e interessi	3'500.00	2'500.00	4'436.57
441	acquisto di mobili e attrezzature	-	-	
445	Interessi passivi e spese bancarie	3'500.00	2'500.00	4'436.57
4450	interessi passivi di gestione	2'000.00	1'000.00	3'059.02
4451	spese bancarie e commissioni	1'500.00	1'500.00	1'377.55
45	Energia e acqua	175'000.00	127'000.00	123'312.20
450	elettricità	102'000.00	76'000.00	75'655.20
451	gas	3'000.00	1'000.00	952.00
452	combustibili liquidi per riscaldamento	60'000.00	40'000.00	36'976.15
455	acqua	10'000.00	10'000.00	9'728.85
46	Fabbisogno per attività occupazionali e ricreative ospiti	9'000.00	8'500.00	3'169.80
460	materiale per lavori manuali e ricreativi	5'000.00	5'000.00	3'086.90
464	spese per escursioni	1'000.00	500.00	82.90
465	soggiorni di vacanza	3'000.00	3'000.00	
47	Spese amministrative	108'700.00	64'200.00	84'276.26
470	materiale d'ufficio e stampati	8'000.00	6'000.00	10'846.14
471	telefono	6'000.00	6'000.00	6'259.30
472	giornali e documentazione professionale	2'000.00	2'000.00	1'699.60
473	porti,spese postali e tasse CCP	3'000.00	3'000.00	2'029.90
474	spese di trasferta	300.00	300.00	354.60
475	manutenzione software	80'000.00	40'000.00	55'003.77
476	quote associative	1'400.00	1'400.00	1'320.00
478	consulenze e revisioni contabili	7'000.00	4'500.00	6'596.40
479	altre spese d'ufficio e amministrative	1'000.00	1'000.00	166.55
49	Assicurazioni, tasse, imposte e spese varie	46'200.00	71'200.00	67'955.32
490	assicurazioni	21'200.00	21'200.00	18'721.67
4900	responsabilità civile	3'000.00	3'000.00	970.37
4901	ass. per danni elementari immobili	15'000.00	15'000.00	14'584.70
4902	ass. per danni elementari mobili	3'200.00	3'200.00	3'166.60
492	tasse rifiuti e fognatura + altre tasse	19'000.00	19'000.00	17'339.70
495	spese dirette per ospiti	6'000.00	6'000.00	9'822.65
733	oposo unette per ospiti	0 000.00	0 000.00	9 022.00

GIRASOLE Casa anziani Comune di Massagno

Preventivo 2023

	SPECCHIETTO RIASSUNTIVO	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021
499	altre spese COVID-19 per materiali, attrezzature, logistica, ecc.		25'000.00	22'071.30
60	Rette	2'210'900.00	2'329'600.00	2'045'097.15
600	Ospiti	2'128'300.00	2'218'700.00	1'955'392.44
601	Partecipazione cure LAMal da parte degli Ospiti	82'600.00	110'900.00	89'704.71
61	Contributo AGI	236'700.00	200'100.00	208'434.37
610	Grado elevato	172'100.00	123'100.00	129'842.52
611	Grado medio	64'600.00	77'000.00	78'591.85
62	Contributi federali per carrozzelle			
63	Partecipazione casse malati	1'614'100.00	1'590'000.00	1'530'852.53
630	partecipazione per cure infermieristiche	1'344'100.00	1'320'000.00	1'302'326.40
631	partecipazione per medicamenti LS	165'000.00	165'000.00	157'337.43
632	partecipazione per prestazioni mediche / terapie	70'000.00	70'000.00	71'188.70
633	partecipazione per materiale sanitario	35'000.00	35'000.00	-
64	Ricavi per altre prestazioni mediche	14'000.00	13'200.00	16'269.67
640	prestazioni speciali del personale			
641	medicamenti non LS, bendaggi	13'000.00	13'000.00	12'146.67
642	altri ricavi per prestazioni mediche	1'000.00	200.00	4'123.00
66	Altri introiti derivanti da prestazioni per utenti	7'500.00	7'500.00	-12'083.70
660	cucina			
661	rimborso telefono,radio,tv,ecc.	7'500.00	7'500.00	7'228.65
662	ricavi diversi da ospiti			
663	perdite su debitori			-19'312.35
67	Ricavi da affitti	5'000.00	5'000.00	5'000.00
670	affitti appartamenti ospiti			
671	affitti alloggi del personale di proprietà di terzi			
672	affitto del bar	5'000.00	5'000.00	5'000.00
673	altri affitti			
68	Interessi attivi e donazioni	600.00	600.00	778.98
680	interessi attivi bancari			
681	donazioni			
682	altri interessi attivi	600.00	600.00	778.98
70	Ricavi da prestazioni fatte al personale ed a terzi	19'500.00	21'000.00	23'782.00
700	vitto del personale	17'000.00	18'000.00	16'608.50
702	vendita pasti esterni		500.00	
703	vendita pasti visitatori	2'500.00	2'500.00	870.00
704	altri ricavi dal personale e da terzi			6'303.50



AUTORITÀ REGIONALE DI PROTEZIONE 5

PREVENTIVO 2023

ARP N.5		
Pagina	184	

DICASTERO	RICAPITOLAZIONE CONT PF SPESE CORRE	REVENTIVO	ONE CORRENT 2023 RICAVI CORI		PREVENTIV SPESE CORRENTI	
1 GENERALE	644'000.00	100.00 %	644'000.00	100.00%	621'900.00	621'900.00
TOTALI	644'000.00	100.00 %	644'000.00	100.00%	621'900.00	621'900.00
						0.00
AVANZO D'ESERCIZIO						
TOTALI A PAREGGIO	644'000.00		644'000.00		621'900.00	621'900.00

ARP N.5			
Pagina	185		

		RICAPITOLAZIONE CONTO DI GEST PRIMA RICAPITOL			
		SPESE	%	RICAVI	%
1	GENERALE				
103	AUTORITÂ REGIONALE DI PROTEZIONE 5	644'000.00	100.00	644'000.00	100.00
	TOTALE PER DICASTERO	644'000.00		644'000.00	
	Maggior spese			0.00	
тот	ALI	644'000.00	100.00 %	644'000.00	100.00 %
AVAN	ZO D'ESERCIZIO	0.00			
тот	ALI A PAREGGIO	644'000.00		644'000.00	

ARP N.5				
Pagina	186			

Gestione Corrente

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO - RIASSUNTO

	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021
3 SPESE CORRENTI	644'000.00	621'900.00	573'558.44
30 SPESE PER IL PERSONALE	434'300.00	413'700.00	356'894.50
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	209'700.00	208'200.00	216'663.94
4 RICAVI CORRENTI	644'000.00	621'900.00	573'558.44
43 RICAVI PER PRESTAZIONI E VENDITE	250'000.00	250'000.00	297'006.85
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	361'000.00	339'700.00	243'757.59
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	33'000.00	32'200.00	32'794.00

ARP N.5				
Pagina	187			

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO								
CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021			
3	100.00	SPESE CORRENTI	644'000.00	621'900.00	573'558.44			
30	67.44	SPESE PER IL PERSONALE	434'300.00	413'700.00	356'894.50			
300	13.09	ONORARI AD IDENNITÀ E AUTORITÀ COMMISSIONI	84'300.00	66'500.00	64'468.93			
301	43.57	STIPENDI, ED INDENNITÀ AL PERSONALE AMMINISTRATIVO	280'600.00	281'600.00	238'254.27			
303	5.05	CONTRIBUTI AVS, AI, IPG, E AD	32'500.00	31'200.00	24'393.70			
304	4.16	CONTRIBUTI A CASSE PENSIONI E DI PREVIDENZA	26'800.00	26'500.00	22'650.40			
305	1.57	PREMI ASSICURAZIONE INFORTUNI E MALATTIE	10'100.00	7'900.00	7'127.20			
31	32.56	SPESE PER BENI E SERVIZI	209'700.00	208'200.00	216'663.94			
310	0.70	MATERIALE D'UFFICIO, SCOLASTICO E STAMPATI	4'500.00	3'500.00	6'268.54			
312	0.39	ACQUA, ENERGIA E COMBUSTIBILI	2'500.00	2'000.00	2'000.00			
315	0.31	MANUTENZIONI MOBILI,MACCHINE, VEICOLI,E ATTREZZATURE	2'000.00	2'000.00	1'792.60			
317	0.08	RIMBORSO SPESE	500.00	500.00	0.00			
318	31.09	SERVIZI ED ONORARI	200'200.00	200'200.00	206'602.80			

ARP N.5					
Pagina	188				

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO							
CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021		
4	100.00	RICAVI CORRENTI	644'000.0	0 621'900.00	573'558.44		
43	38.82	RICAVI PER PRESTAZIONI E VENDITE	250'000.0	0 250'000.00	297'006.85		
431	38.82	TASSE PER SERVIZI AMMINISTRATIVI	250'000.0	250'000.00	278'451.70		
436	0.00	RIMBORSI	0.0	0.00	18'555.15		
45	56.06	RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	361'000.0	0 339'700.00	243'757.59		
452	56.06	RIMBORSI DA COMUNI E CONSORZI COMUNALI	361'000.0	339'700.00	243'757.59		
46	5.12	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	33'000.0	0 32'200.00	32'794.00		
461	5.12	CANTONI	33'000.0	32'200.00	32'794.00		

ARP N.5					
Pagina	189				

1	GENERALE	PREVENTIVO 2023		PREVENTIVO	CONSUNTIVO	
	·		RICAVI	2022	2021	
103	AUTORITÂ REGIONALE DI PROTEZIONE 5					
3	SPESE CORRENTI					
300.001	Indennità membri ARP 5	84'300.00		66'500.00	64'468.93	
301.001	Stipendi e indennità personale nominato	280'600.00		281'600.00	238'254.27	
303.001	Contributi AVS/AD/AI/IPG	32'500.00		31'200.00	24'393.70	
304.001	Contributi previdenza professionale	26'800.00		26'500.00	22'650.40	
305.001	Assicurazioni IPG	10'100.00		7'900.00	7'127.20	
310.001	Materiale di cancelleria e stampati	3'500.00		2'500.00	5'937.14	
310.002	Libri, riviste, documentazioni varie	1'000.00		1'000.00	331.40	
312.001	Energia elettrica, riscaldamento	2'500.00		2'000.00	2'000.00	
315.001	Manutenzione mobilio	2'000.00		2'000.00	1'792.60	
317.001	Indennità di trasferta	500.00		500.00	0.00	
318.001	Spese di telecomunicazione	200.00		200.00	0.00	
318.002	Spese per tutele e curatele	180'000.00		180'000.00	185'640.70	
318.003	Quota spese amministrative	20'000.00		20'000.00	20'962.10	
4	RICAVI CORRENTI					
431.001	Tasse di cancelleria e giustizia		250'000.00	250'000.00	278'451.70	
436.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		0.00	0.00	18'555.15	
452.001	Rimborso dai Comuni del comprensorio		264'400.00	249'400.00	178'981.40	
452.002	Rimborso da Massagno		96'600.00	90'300.00	64'776.19	
461.001	Contributo cantonale		33'000.00	32'200.00	32'794.00	
	TOTALE RICAVI		644'000.00	621'900.00	573'558.44	
	TOTALE SPESE	644'000.00		621'900.00	573'558.44	
	SALDO		0.00	0.00	0.00	



POLIZIA CERESIO NORD

PREVENTIVO 2023

POLIZIA CERESIO NORD PREVENTIVO GESTIONE CORRENTE

RIASSUNTO

anno 2023

CC	Capitolo	Costi	Ricavi	Risultato
		fr.	fr.	fr.
1	Sicurezza pubblica	3'169'127	504'880	-2'664'247
То	tali	3'169'127	504'880	-2'664'247

RIPARTIZIONE DEI COSTI

Comuni	No. Abitanti	Costi B in parti uguali	Posti di lavoro	Partecipazione in fr.
Canobbio	2'302	1	966	396'949
Massagno	6'272	1	2'091	987'312
Origlio	1'497	1	243	257'466
Porza	1'547	1	919	291'346
Savosa	2'219	1	993	386'625
Vezia	1'879	1	1'109	344'549
Totali	15'716	6	6'321	2'664'247

da annuario statistico ticinese 2022

PCN				
Pagina	192			

DICASTERO	RICAPITOLAZIONE CON P SPESE CORRE	REVENTIVO	ONE CORRENT 2023 RICAVI CORI	_	PREVENTIV SPESE CORRENTI	
1 SICUREZZA PUBBLICA	3'169'127.00	100.00 %	504'880.00	100.00%	3'033'900.00	480'300.00
TOTALI	3'169'127.00	100.00 %	504'880.00	100.00%	3'033'900.00	480'300.00
MAGGIOR COSTO						2'553'600.00
DISAVANZO D'ESERCIZIO			2'664'247.00			
TOTALI A PAREGGIO	3'169'127.00		3'169'127.00		3'033'900.00	3'033'900.00

	PCN		
Pagina	193		

RICAPITOLAZIONE CONTO DI GESTIONE CORRENTE PRIMA RICAPITOLAZIONE					
		SPESE	%	RICAVI	%
1	SICUREZZA PUBBLICA				
113	POLIZIA	3'169'127.00	100.00	504'880.00	100.00
		3'169'127.00		504'880.00	
	Maggior spese			2'664'247.00	
тот	ALI	3'169'127.00	100.00 %	504'880.00	100.00 %
DISAV	/ANZO D'ESERCIZIO			2'664'247.00	
TOTALI A PAREGGIO		3'169'127.00		3'169'127.00	

	PCN		
Pagina	194		

Gestione Corrente

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO - RIASSUNTO

	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021
3 SPESE CORRENTI	3'169'127.00	3'033'900.00	2'871'412.90
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'650'700.00	2'553'400.00	2'473'424.95
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	518'427.00	480'500.00	397'987.95
		<u> </u>	
4 RICAVI CORRENTI	504'880.00	480'300.00	2'871'412.90
43 RICAVI PER PRESTAZIONI E VENDITE	504'880.00	480'300.00	475'617.53
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	0.00	0.00	2'395'795.37

PCN		
Pagina	195	

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO						
CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021	
3	100.00	SPESE CORRENTI	3'169'127.00	3'033'900.00	2'871'412.90	
30	83.64	SPESE PER IL PERSONALE	2'650'700.00	2'553'400.00	2'473'424.95	
301	64.81	STIPENDI, ED INDENNITÀ CORPO DI POLIZIA	2'053'800.00	1'986'300.00	1'931'324.35	
302	3.96	STIPENDI ED INDENNITA PERSONALE AMMINISTRATIVO	125'500.00	125'200.00	124'659.95	
303	6.12	CONTRIBUTI AVS, AI, IPG, E AD	194'100.00	189'100.00	177'549.45	
304	5.57	CONTRIBUTI A CASSE PENSIONI E DI PREVIDENZA	176'600.00	163'100.00	156'484.25	
305	2.15	PREMI ASSICURAZIONE INFORTUNI E MALATTIE	68'200.00	57'100.00	53'957.45	
306	0.69	ABBIGLIAMENTI DI SERVIZIO, INDENNITÀ ALLOGGIO E PASTI	22'000.00	19'100.00	13'644.25	
308	0.06	COMPENSI A TERZI PER PERSONALE AVVENTIZIO	2'000.00	2'000.00	0.00	
309	0.27	ALTRE, SPESE PER IL PERSONALE	8'500.00	11'500.00	15'805.25	
31	16.36	SPESE PER BENI E SERVIZI	518'427.00	480'500.00	397'987.95	
310	0.55	MATERIALE D'UFFICIO, SCOLASTICO E STAMPATI	17'550.00	19'700.00	4'910.95	
311	0.36	ACQUISTO MOBILI, MACCHINE, VEICOLI ED ATTREZZATURE	11'500.00	11'800.00	10'063.50	
312	0.28	ACQUA, ENERGIA E COMBUSTIBILI	9'000.00	7'200.00	5'410.65	
313	0.85	MATERIALE DI CONSUMO	26'900.00	22'200.00	22'069.15	
315	2.56	MANUTENZIONI MOBILI,MACCHINE, VEICOLI,E ATTREZZATURE	81'085.00	72'900.00	69'717.11	
316	6.62	LOCAZIONI, AFFITTI, NOLEGGI O TASSE D'UTILIZZAZIONE	209'671.00	168'800.00	127'881.25	
317	0.01	RIMBORSO SPESE	200.00	200.00	0.00	
318	4.72	SERVIZI ED ONORARI	149'541.00	155'400.00	143'935.84	
319	0.41	ALTRE SPESE PER BENI E SERVIZI	12'980.00	22'300.00	13'999.50	

	PCN		
Pagina	196		

	RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO					
CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021	
4	100.00	RICAVI CORRENTI	504'880.00	480'300.00	2'871'412.90	
43	100.00	RICAVI PER PRESTAZIONI E VENDITE	504'880.00	480'300.00	475'617.53	
431	2.61	TASSE PER SERVIZI AMMINISTRATIVI	13'200.00	13'300.00	0.00	
436	14.20	RIMBORSI	71'680.00	67'000.00	99'357.90	
437	83.19	MULTE	420'000.00	400'000.00	376'259.63	
45	0.00	RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	0.00	0.00	2'395'795.37	
452	0.00	RIMBORSI DA COMUNI E CONSORZI COMUNALI	0.00	0.00	2'395'795.37	

PCN		
Pagina	197	

1	SICUREZZA PUBBLICA	PREVENT	IVO 2023	PREVENTIVO	CONSUNTIVO
'	. GIGGREEN I OBBEION		RICAVI	2022	2021
113	POLIZIA				
3	SPESE CORRENTI				
301.001	Stipendi corpo di polizia	2'053'800.00		1'986'300.00	1'931'324.35
302.001	Stipendi personale amministrativo	125'500.00		125'200.00	124'659.95
303.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD corpo agenti	182'900.00		177'900.00	166'578.20
303.002	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale amministrativo	11'200.00		11'200.00	10'971.25
304.001	Contributi cassa pensioni corpo agenti	165'000.00		152'000.00	145'524.05
304.002	Contributi cassa pensione personale amministrativo	11'600.00		11'100.00	10'960.20
305.001	Premio assicurazione infortuni corpo agenti	39'200.00		37'200.00	35'347.65
305.002	Premio perdita di guadagno per malattia corpo agenti	25'100.00		16'400.00	15'309.90
305.003	Premio assicurazione infortuni personale amministr.	2'400.00		2'400.00	2'291.50
305.004	Premio perdita di guadagno per malattia personale amm.	1'500.00		1'100.00	1'008.40
306.001	Equipaggiamento di servizio	22'000.00		19'100.00	13'644.25
308.001	Servizio d'ordine ausiliario	2'000.00		2'000.00	0.00
309.001	Spese per la formazione	8'500.00		11'500.00	14'081.25
309.002	Formazione aspirante agente PCN	0.00		0.00	1'724.00
310.001	Stampati e fotocopie	13'550.00		15'800.00	2'981.10
310.002	Materiale di cancelleria	2'000.00		1'900.00	1'929.85
310.003	Inserzioni su Foglio ufficiale e giornali	2'000.00		2'000.00	0.00
311.001	Acquisto mobilio e macchine d'ufficio	3'500.00		3'500.00	355.30
311.002	Acquisto attrezzature	7'200.00		7'200.00	987.20
311.003	Acquisto armi	800.00		1'100.00	8'721.00
312.001	Consumo energia elettrica	9'000.00		7'200.00	5'410.65
313.001	Materiale di pulizia	900.00		700.00	890.50
313.002	Carburante ed oli	22'000.00		18'000.00	21'178.65
313.003	Acquisto munizioni	4'000.00		3'500.00	0.00
315.001	Manutenzione installazioni informatiche	32'235.00		29'200.00	31'356.10
315.002	Manutenzione mobilio e macchine d'ufficio	2'000.00		2'000.00	853.85
315.003	Manutenzione veicoli	14'000.00		15'000.00	13'077.90

PCN		
Pagina	198	

1	SICUREZZA PUBBLICA	PREVENTIVO 2023		PREVENTIVO	CONSUNTIVO	
1	. CIGORELLA I ODDEIOA		RICAVI	2022	2021	
113	POLIZIA					
3	SPESE CORRENTI					
315.004	Manutenzione attrezzature	10'150.00		4'000.00	2'902.95	
315.005	Manutenzione immobile	22'700.00		22'700.00	21'526.31	
316.001	Affitto locali	154'500.00		139'900.00	106'951.00	
316.002	Leasing veicoli	30'685.00		28'900.00	20'930.25	
316.003	Leasing attrezzature	24'486.00		0.00	0.00	
317.001	Rimborso spese ai dipendenti	200.00		200.00	0.00	
318.001	Spese amministrative	39'300.00		38'200.00	36'647.90	
318.002	Spese telefoniche	7'450.00		6'000.00	6'512.55	
318.003	Spese postali	8'160.00		7'500.00	7'530.99	
318.004	Premi assicurativi	13'904.00		15'700.00	12'812.00	
318.005	Tasse sociali ad associazioni	1'300.00		1'300.00	550.00	
318.006	Impianto ricetrasmittente	522.00		9'200.00	8'631.10	
318.007	Revisione contabile	1'300.00		1'300.00	1'292.40	
318.008	Consulenze di terzi	5'000.00		5'000.00	804.20	
318.009	Servizio raccolta rifiuti domestici	300.00		400.00	200.00	
318.010	Spese per ricevimenti	3'500.00		2'500.00	149.75	
318.011	Spese funzionamento Regione III	68'805.00		68'300.00	68'804.95	
319.001	Spese diverse	12'980.00		22'300.00	13'999.50	
4	RICAVI CORRENTI					
431.001	Tasse di cancelleria e giustizia		13'200.00	13'300.00	0.00	
436.001	Rimborsi per il personale (IPG, assicurazioni)		10'000.00	10'000.00	71'538.40	
436.002	Rimborso per prestazioni		61'680.00	57'000.00	27'819.50	
437.001	Contravvenzioni Polizia Ceresio Nord		420'000.00	400'000.00	376'259.63	
452.001	Rimborsi dai comuni per servizio polizia		0.00	0.00	2'395'795.37	

	PCN
Pagina	199

1	SICUREZZA PUBBLICA	PREVENT	VO 2023	PREVENTIVO	CONSUNTIVO
•	GIOUREZZA I OBBEIOA	SPESE	RICAVI	2022	2021
113	POLIZIA				
	TOTALE RICAVI		504'880.00	480'300.00	2'871'412.90
	TOTALE SPESE	3'169'127.00	00.000.00	3'033'900.00	2'871'412.90
	SALDO		2'664'247.00	2'553'600.00	0.00

Conto	Costi - Uscite	Cos ^a	
301 001	Stipendi e indennità corpo di polizia (CP)	2'053'800.00	В
	Prestazioni straordinarie e indennità (CP)	0.00	
	Stipendi e indennità personale amministrativo (PA)	0.00	125'500.00
	Prestazioni straordinarie e indennità (PA)		0.00
	Assegni per economia domestica (PA)		0.00
	Assegni comunali per figli (PA)		0.00
	Contributi AVS/AI/IPG/AD CP	182'900.00	0.00
	Contributi AVS/AI/IPG/AD PA	102 300.00	11'200.00
	Contributi cassa pensioni CP	165'000.00	11200.00
	Contributi cassa pensioni PA	103 000.00	11'600.00
	Premio assicurazione infortuni CP	39'200.00	11000.00
	Premio assicurazione infortuni PA	39 200.00	2'400.00
		25'100.00	2 400.00
	Premio perdita di guadagno per malattia CP Premio perdita di guadagno per malattia PA	25 100.00	1'500.00
		22'000.00	1 500.00
	Equipaggiamento di servizio	22 000.00	0.00
	Prestazioni di prepensionamento	21000.00	0.00
	Servizio d'ordine ausiliario	2'000.00	
	Spese per la formazione	8'500.00	
	Formazione aspirante/i agente/i PCN	0.00	401550.00
	Stampati e fotocopie		13'550.00
	Materiale di cancelleria		2'000.00
	Inserzioni su Foglio ufficiale e giornali		2'000.00
	Acquisto mobilio e macchine d'ufficio		3'500.00
	Acquisto attrezzature	000.00	7'200.00
	Acquisto armi	800.00	01000 00
	Consumo energia elettrica		9'000.00
	Materiale di pulizia	001000.00	900.00
	Carburante e olii	22'000.00	
	Acquisto munizioni	4'000.00	
	Manutenzione installazioni informatiche		32'235.00
	Manutenzione mobilio e macchine d'ufficio		2'000.00
	Manutenzione veicoli	14'000.00	
	Manutenzione attrezzature		10'150.00
	Manutenzione immobile		22'700.00
	Affitto locali		154'500.00
	Leasing veicoli	30'685.00	
	Leasing attrezzature	24'486.00	
	Rimborso spese ai dipendenti	200.00	
	Spese amministrative		39'300.00
	Spese telefoniche		7'450.00
	Spese postali		8'160.00
	Premi assicurativi		13'904.00
318.005	Tasse sociali ad associazioni		1'300.00

Conto	Costi - Uscite	Со	sti
Conto	Costi - Oscite	Α	В
318.006	Impianto ricetrasmittente	522.00	
318.007	Revisione contabile		1'300.00
318.008	Consulenze di terzi		5'000.00
318.009	Servizio raccolta rifiuti domestici		300.00
318.010	Spese per ricevimenti		3'500.00
318.011	Spese funzionamento Regione III	68'805.00	
319.001	Spese diverse		12'980.00
	Totale costi	2'663'998.00	505'129.00

	Diogyi Entroto	Ric	avi
	Ricavi - Entrate	Α	В
431.001	Tasse di cancelleria e giustizia	13'200.00	
436.001	Rimborsi per il personale (IPG, assicurazioni)	10'000.00	
436.002	Rimborso per prestazioni	61'680.00	
437.001	Contravvenzioni Polizia Ceresio Nord	420'000.00	
452.001	Rimborso dai comuni per servizio di polizia		
	Totale ricavi	504'880.00	0.00

	Costi	netti
	Α	В
Totale costi netti	2'159'118.00	505'129.00

Ceresio Nord - ripartizione preventivo 2023



oledolo	Globale	15'716	9	6'321
		1879 11.96%	1 16.67%	1109 17.54%
	Vezia	1879	1	1109
		2219 14.12%	1 16.67%	993 15.71%
	Savosa	2219	1	993
		1547 9.84%	1 16.67%	919 14.54%
nne	Porza	1547		919
Comune		1497 9.53%	1 16.67%	3.84%
	Origlio	1497	1	243
	0	39.91%	16.67%	33.08%
	Massagno	6272	1	2091
	Canobbio	2302 14.65%	1 16.67%	966 15.28%
cacti ita	Dali Dase	Popolazione residente permanente annuario 2022	Suddivisione in parti uguale 50% costi B	Suddivisione secondo i posti di lavoro (addetti)

Persone necessarie secondo progetto	21
Costi netti totali 2023	2'664'247.00
	Costo/agente
	126'869

Totale costi netti operativi tipo "A" dedotti i ricavi	2'159'118.00
Totale costi netti amministrativi tipo "B"	505'129.00

cho character in cool	Percentuale					Comune	nne						ole de la
base di libalto costi collipieta	totale	Canobbio	Ma	Massagno	Origlio	io	Porza		Savosa		Vezia		Globale
Popolazione - costi A	100.00%	316'256.66 14.65%	35% 861'668.88		39.91% 205'663.0	205'663.00 9.53%	212'532.17 9.84%	9.84%	304'853.83 14.12%	14.12%	258'143.47	11.96%	258'143.47 11.96% 2'159'118.00
50% suddivisione costi B	20.00%	42'094.08 16.67%	37% 42'094.08		16.67% 42'094.0	42'094.08 16.67%	42'094.08 16.67%	16.67%	42'094.08 16.67%	%29.91	42'094.08 16.67%	16.67%	252'564.50
50% posti di lavoro costi B	20.00%	38'597.90 15.28%		83'548.86 33.08%		9'709.41 3.84%	36'719.95 14.54%	14.54%	39'676.72 15.71%	15.71%	44'311.66 17.54%	17.54%	252'564.50
		396'948.64 14.90% 987'311.83	90% 887.3		37.06% 257'466.4	257'466.49 9.66%	291'346.20 10.94%	10.94%	386'624.64 14.51%	14.51%	344'549.21	12.93%	344'549.21 12.93% 2'664'247.00

	00.t- t0.0t0 000	00.110	0/00.0	0.00.0	.01 04:040 04	20.142.402 00.021 12.04041 14.01.02 00.0401 12.000	0/ - 0:+	17:010	0,00.4	00.747 +007
Preventivo 2022	385'307.10	936'308.14	245'997.63		279'254.87	374'618.79		332'113.47		2'553'600.00
Differenza tra i due preventivi	11'641.54	51,003.69	11'468.86		12'091.33	12'005.85		12'435.74		110'647.00



AZIENDA ELETTRICA DI MASSAGNO SA

Relazione Assemblea Generale Ordinaria Rendiconto d'esercizio 2021



SOMMARIO

Organi della Società	pag.	3
Relazione agli azionisti	pag.	4
AEM SA cifre e fatti	pag.	6
Presentazione dei conti	pag.	9
Conto economico	pag.	10
Bilancio	pag.	11
Allegato al conto annuale	pag.	12
Proposta di destinazione degli utili	pag.	14
Rapporto dell'ufficio di revisione	pag.	15

ORGANI DELLA SOCIETÀ

Consiglio di Amministrazione

Stefano Colombo, Presidente Fabio Nicoli, Vicepresidente Giovanni Pozzi, membro Lorenza Ponti-Broggini, membro Roman Rudel, membro

Direzione

Rolf Endriss, CEO Alessio Rezzonico, CTO Carlo Sinigaglia, CFO

Ufficio di Revisione

PKF Certifica SA, Lugano

RELAZIONE AGLI AZIONISTI 2021

Cari Azionisti,

L'anno appena concluso ha rappresentato per l'AEM un momento di svolta importante, caratterizzato da impattanti fattori esterni come il perdurare dell'emergenza pandemica e uno scenario di innalzamento e volatilità dei prezzi del gas e dell'energia elettrica all'ingrosso, che mai si erano visti nei precedenti vent'anni di libero mercato.



Basti pensare che il prezzo dell'energia elettrica sulle borse europee è aumentato di più del 400% da gennaio a dicembre 2021, mentre nello stesso periodo il gas del 500%. Anche la volatilità ha giocato il suo ruolo nel contribuire a creare instabilità ed insicurezza sui mercati, con alcuni giorni dell'anno, in cui vi sono state variazioni "intraday" di più del 20% del valore. Gli ultimi due mesi dell'anno sono stati particolarmente significativi a questo proposito, con il prezzo dell'energia elettrica che ha toccato punte superiori ai 400 Euro/MWh (40ctsCHF/kWh), per poi ritornare a valori più contenuti.

Anche tutte le altre materie prime e le "commodities" hanno vissuto, in gran parte, un anno al rialzo. Il prezzo degli EUA (European Union Allowances) ad esempio ha raggiunto in dicembre valori vicini ai 90 Euro/t, quando in gennaio, sempre del 2021, quotavano poco sopra i 30 Euro/t.

In questo difficile contesto globale, il 2021 ha comunque registrato per AEM un risultato in linea con il piano finanziario.

Se è vero, inoltre, che il mercato ed i fattori esterni hanno influenzato in maniera importante l'attività dell'azienda, è pur altro importante sottolineare che il vero cambiamento è avvenuto a livello organizzativo. Dopo più di 30 anni di presidenza AEM, nell'autunno del 2021, l'Ing. Antonio Bottani ha lasciato l'incarico. Ed io sono onorato di poter raccogliere il testimone da una persona che negli anni ha dato tanto sia al Comune di Massagno che all'Azienda Elettrica: impegno, passione, dedizione ed attaccamento. Sono pronto ad affrontare le nuove sfide che attendono l'AEM, sapendo di poter contare sul lavoro da lui svolto in questi anni, sul preziosissimo contributo di tutti i consiglieri di amministrazione, ma soprattutto sull'impegno del nuovo Direttore Rolf Endriss e di tutte le collaboratrici ed i collaboratori AEM, che sono e saranno il fattore chiave nel percorso di sviluppo di AEM e su di loro AEM dovrà continuare a puntare e ad investire.

La mia Presidenza sarà incentrata, nel segno della continuità, al raggiungimento di importanti obiettivi, primi fra tutti il consolidamento ed il miglioramento dell'attuale situazione finanziaria, il lavoro di continuo sviluppo di soluzioni innovative applicate, ma soprattutto lo sforzo di trasformare queste innovazioni in servizi per tutti i nostri clienti. Il cliente ed il territorio devono essere al centro di tutte le nostre attività.

Desidero chiudere, quindi, con un doveroso ringraziamento all'Ing. Antonio Bottani per il suo impegno in questi anni di Presidenza dell'AEM ed a Paolo Rossi, che pure ha lasciato la carica di Direttore nel 2021, per l'impulso che ha saputo dare alle iniziative innovative in questo ultimo lustro.

Oltre ad essi un sentito ringraziamento anche a tutto il Consiglio di Amministrazione, ed a tutte le collaboratrici ed i collaboratori AEM che hanno contribuito al raggiungimento dei risultati 2021.

Ing. ETH Stefano Colombo Presidente del Consiglio di Amministrazione

AEM SA CIFRE E FATTI

Nel corso del 2021 l'erogazione d'energia sul comprensorio AEM ha registrato un leggero aumento nei confronti dell'anno precedente, assestandosi a 50.25 GWh (49.44 GWh nel 2020).

La produzione della Centrale Stampa è stata di 14.35 GWh, superioriore rispetto a quella del 2020 (14.16 GWh).

In seguito vengono elencate alcune delle attività salienti svolte nel corso del 2021:

Sviluppo servizio RCP (Raggruppamento ai fini del Consumo Proprio)

È stato sviluppato ed introdotto il servizio relativo alla gestione delle RCP per le comunità energetiche; nel corso del 2022 verrà proposto, assieme alla gestione delle ricariche elettriche degli autoveicoli, anche ai clienti fuori comprensorio in collaborazione con le aziende elettriche interessate.

• Horizion 2020 e Innosuisse, consolidamento progetti

AEM ha sviluppato le attività di ricerca e sviluppo proponendosi quale partner strategico in progetti innovativi, diversi dei quali già confermati per il finanziamento durante il 2021 e che saranno avviati nel corso del 2022.

GIS in outsourcing AET

È stato eseguito il trasferimento dei geodati delle infrastrutture dal vecchio programma "GeoNIS" (che per l'aggiornamento richiedeva costi onerosi) all'applicazione "MapEdit" di AET.

Sicurezza implementazione nuove misure

Nel corso del 2021 è stato effettuato un audit da parte della Suva per la sicurezza sul lavoro e tutela della salute, sia negli uffici e nel magazzino, che ha richiesto l'implementazione di alcune azioni correttive nel frattempo già eseguite.

• Piu Calore partecipazione

È stato sottoscritto il patto parsociale con AET, ACR, AMB e SES per la creazione di un centro di competenza per la produzione e la dsitribuzione di energia termica da fonti rinnovabili.

AEM partecipa con CHF 40'000 pari al 4% delle azioni.

Capriasca Calore SA

Nel corso del 2021 è entrata in esercizio la produzione e distribuzione di calore a Tesserete di pertinenza della "Capriasca Calore SA" (società composta dal Comune di Capriasca, AET ed AEM).

Nuovo sito WEB

È stato messo in funzione il nuovo sito AEM che include il portale utenti. Quest'ultimo permette di effettuare diverse operazioni in maniera digitale e autonoma, quali download fatture, controllo staus pagamenti e modifiche indirizzo.

Business Portal

Sempra in ambito di digitalizzazione è stato implementato il Business Portal, un portale online dal quale gli utenti possono visionare e scaricare i propri profili di consumo.

• Centrale idroelettrica La Stampa

Nel corso dell'anno è stata inoltrata la richiesta preliminare per il rinnovo della concessione per l'utilizzo delle acque del fiume Cassarate e dei riali Franscinone e Bello. A novembre il CdS ha emesso il decreto legislativo per accogliere la la richiesta.

• Attivazione Easyasset

Per la gestione programmata delle attività di manutenzione della rete, è stato introdotto un programma sviluppato da Evulution, il quale permette in forma digitale la gestione quotidiana e la pianificazione effiiciente degli interventi sulla rete.

Realizzazione Investimenti:

- Massagno, zona Praccio, Kalema e Togal, è stato realizzato un nuovo anello ridondante in media tensione
- Massagno, zona Rovello/Miravalle, risanamento sottostrutture per potenziamenti futuri
- Massagno Fondazione La Sosta è stata sostituita la vecchia centrale termica a gasolio con un sistema prevalentemente basato sull'uso di energie rinnovabili locali tramite un impianto fotovoltaico 30 kWp e una termopompa.
- Lopagno Campestro realizzato nuovo anello in cavo in media tensione e smantellamento parziale della linea aerea.
- Gola di Lago prima fase di interramento delle linee.
- Monti di Roveredo potenziamento linee in bassa tensione.

Il risultato finanziario 2021 dell'azienda consolida il risultato del 2020.

STATISTICHE DI PRODUZIONE ED EROGAZIONE DI ELETTRICITÀ

_				
	2021		2020	
Erogazione totale	50'254'430	kWh	49'445'055	kWh
aumento / diminuzione	809'375	kWh	462'209	kWh
variazione percentuale	1.6	%	0.94	%
· <u></u>			<u> </u>	
estiva	20'728'094	kWh	21'012'246	kWh
	41.2	%	42.50	%
invernale	29'526'246	kWh	28'432'809	kWh
	58.8	%	57.50	%
Prelievo totale	35'577'657	kWh	34'946'498	kWh
estivo	12'867'649	kWh	12'102'503	kWh
	36.2	%	34.46	%
invernale	22'710'008	kWh	22'843'995	kWh
	63.8	%	65.54	%
potenza massima	8'884	kW	8'884	kW
			_	
Prod. Centrale AEM	14'349'832	kWh	14'162'528	kWh
aumento / diminuzione	187'304	kWh	-1'372'440	kWh
variazione percentuale	1.3	%	-8.83	%
estiva	6'824'798	kWh	6'933'209	kWh
	47.6	%	48.95	%
invernale	7'525'034	kWh	7'229'319	kWh
	52.4	%	51.05	%
potenza massima	4'000	kW		

PRESENTAZIONE DEI CONTI

RICAVI

Il ricavo operativo 2021 globale corrisponde a MCHF 12,789, superiore a quello dell'anno precedente (MCHF. 12,086). Questo aumento è stato influenzato in particolare da un maggior ricavo di energia, da un aumento degli allacciamenti dovuto anche all'attenuarsi della pandemia e alla ripresa dei cantieri, oltre che all'incasso dei fondi (CHF 203mila) legati ai progetti di ricerca.

COSTI

La somma dei costi totali operativi, al netto delle tasse e degli ammortamenti risulta pari a CHF 10,509 milioni; l'incremento rispetto all'anno precendete (CHF 9'575 milioni) è dato principalmente da un'aumento di acquisto dell'energia e di un maggior costo del personale dovuto ad un esborso straordinario per il prepensionamento di un dipendente.

INVESTIMENTI

Durante l'anno 2021 con l'attenuamento della pandemia, sono ripresi gli investimenti per il mantenimento e potenziamento della rete, con l'acquisto di cavi e l'esecuzione di lavori di genio civile. Inoltre, è stata finanziata la realizzazione del progetto "La Sosta" per la sostituzione di un impianto di riscaldamento ecologico e innovativo, e quindi la vendita di calore nella modalità di contracting.

UTILE

Il 2021 chiude con utile di CHF 227'378.57

CONTO ECONOMICO

Riepilogo CE		2021 Totale CHF	2020 Totale CHF
		rotalo orni	Totalo om
RICAVI			
	Vendita energia e contributi	9'629'740.70	9'405'562.00
	Contributi di legge Swissgrid	1'241'210.09	1'212'575.20
	Prestazioni	1'153'642.79	873'644.70
	Diversi	764'731.77	594'214.65
	Totale ricavi	12'789'325.35	12'085'996.55
COSTI			
	Energia, transito e contributi	4'003'718.06	3'607'213.81
	Personale	2'786'658.65	2'461'136.05
	Materiale e prestazioni di terzi	1'186'852.14	1'089'951.42
	Altri costi d'esercizio	2'373'367.44	2'214'303.08
	Accantonamenti	0.00	0.00
	Interessi	158'203.54	202'841.12
	Totale costi d'esercizio	10'508'799.83	9'575'445.48
EBITDA		2'280'525.52	2'510'551.07
	Ammortamenti	2'032'565.50	2'154'212.90
	Tasse e imposte	20'581.45	204'066.30
	Sopravvenienze es. precedenti Ricavi straordinari	0.00 0.00	0.00
	Ricavi straordinari	0.00	0.00
	Totale ammortamenti, impo- ste e sopravvenienze	2'053'146.95	2'358'279.20
Avanzo d'esercizio		227'378.57	152'271.87

BILANCIO

Riepilogo Bilancio		2021 Totale CHF	2020 Totale CHF
ATTIVO			
Fisso	Sostanza fissa materiale Sostanza fissa immateriale Partecipazioni Depositi cauzionali	18'842'682.65 8'975.00 544'002.00 10'000.00	18'410'798.85 11'180.00 464'001.00 10'000.00
Circolante	Liquidità Crediti FP vs terzi Crediti vs azionista Altri crediti vs terzi Transitori attivi Atri attivi (scorte)	3'474'046.22 1'020'371.15 0.00 181'378.83 3'428'690.29 400'136.12	3'885'387.85 143'914.24 263'902.00 101'952.00 3'655'267.60 341'414.36
PASSIVO	Totale attivo	27'910'282.26	27'287'817.90
Capitale proprio	Capitale azionario Riserve legali Utile riportato Utile d'esercizio	3'600'000.00 912'000.00 2'778'987.82 227'378.57	3'600'000.00 912'000.00 2'726'715.95 152'271.87
Accantonamenti		35'000.00	35'000.00
Capitale di terzi	Debiti vs terzi Debiti vs azionista Debiti bancari Altri debiti vs terzi Prestiti di terzi Transitori passivi	1'722'586.00 5'000.00 153'810.24 525'940.76 17'000'000.00 949'578.87	1'549'065.41 0.00 0.00 562'725.00 17'000'000.00 750'039.67
	Totale passivo	27'910'282.26	27'287'817.90

ALLEGATO AL CONTO ANNUALE

AZIENDA ELETTRICA DI MASSAGNO (AEM) SA, Massagno

Informativa conformemente alle disposizioni legali

Informazioni sui principi applicati nel conto annuale

Il presente conto annuale è stato allestito secondo le prescrizioni della legge svizzera, in particolare gli articoli relativi alla contabilità e la presentazione dei conti del Codice delle Obbligazioni (artt. 957 – 963b CO).

Per l'allestimento del conto annuale, nella misura in cui non si tratti di principi prescritti dalla legge, sono state applicati i principi seguenti:

Crediti da forniture e prestazioni

I crediti da forniture e prestazioni come pure gli altri crediti a breve termine sono iscritti a bilancio al loro valore nominale ed adeguate, se necessario, al presunto valore di realizzo mediante la costituzione di un fondo svalutazione crediti specifico.

Scorte

Le scorte sono rappresentate da materiale tecnico e di manutenzione e sono valutate al valore di acquisizione. Le scorte sono svalutate del 30% mediante la costituzione di un fondo ammortamento specifico in modo da far fronte ad una possibile obsolescenza del materiale.

Immobilizzi finanziari

Gli immobilizzi finanziari sono rappresentati da partecipazioni in altre società è sono valutati al prezzo di acquisto o di sottoscrizione del capitale nominale.

Immobilizzazioni materiali ed immateriali

Le immobilizzazioni materiali e immateriali vengono ammortizzate in modo indiretto. Gli ammortamenti vengono calcolati sul valore residuo.

Dichiarazione attestante la media annua di posti di lavoro a tempo pieno

La media annua dei posti di lavoro a tempo pieno si assesta tra i 10 ed i 50 dipendenti (2019:>10 < 50)

Partecipazioni rilevanti

	Quota del capitale	2021 Diritti di voto	Quota del capi- tale	2020 Diritti di voto
Capriasca Calore SA, Capriasca	33.33%	33.33%	33.33%	33.33%
Totale	С	HF 437'600	C	HF 437'600

Impegni leasing

	2021	2020
Debiti leasing non iscritti a bilancio	1'130'030	1'677'413

Eventi importanti successivi alla data di chiusura del bilancio

Nessun evento successivo dopo la chiusura del bilancio.

Altre informazioni prescritte dalla legge

Nessun'altra informazione prescritta dalla legge necessaria.

PROPOSTA DI DESTINAZIONE DEGLI UTILI

Il Consiglio di Amministrazione della Azienda Elettrica di Massagno SA propone all'Assemblea Generale Ordinaria del 13 giugno 2022 il seguente utilizzo dell'utile:

Utili riportati esercizi precedenti CHF 2'778'987.82

Utile d'esercizio 2021 CHF 227'378.57

Dividendo CHF 100'000.00

Utile da riportare a nuovo CHF 2'906'366.39

PKF Certifica SA



Relazione dell'Ufficio di revisione sulla revisione limitata all'Assemblea Generale degli Azionisti della AZIENDA ELETTRICA DI MASSAGNO (AEM) SA, Massagno

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato il conto annuale (bilancio, conto economico e allegato) della AZIENDA ELETTRICA DI MASSAGNO (AEM) SA, Massagno, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2021.

Il Consiglio di Amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua verifica. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata effettuata conformemente allo standard svizzero sulla revisione limitata, il quale richiede che la stessa deve essere pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate. Una revisione limitata consiste essenzialmente nell'effettuare interrogazioni e procedure analitiche, come pure, a seconda delle circostanze, adeguate verifiche di dettaglio della documentazione disponibile presso l'azienda sottoposta a revisione. Per contro, la verifica dei processi aziendali e del sistema di controllo interno, come pure interrogazioni e altre procedure miranti all'identificazione di atti illeciti o altre violazioni di disposizioni legali, sono escluse da questa revisione.

Sulla base della nostra revisione non abbiamo rilevato fatti che ci possano fare ritenere che il conto annuale, come pure la proposta d'impiego dell'utile di bilancio, non siano conformi alle disposizioni legali e statutarie.

Lugano, 9 maggio 2022

PKF/CERTIFICA SA

Gianluca Ambrogini

Perito revisore abilitato

Manuel Fuoco

Perito revisore abilitato Revisore responsabile

Allegati:

- conto annuale (bilancio, conto economico e allegato)
- proposta d'impiego dell'utile di bilancio

E-mail info@pkfcertifica.ch | Internet www.pkfcertifica.ch

PKF Certifica SA | Sede principale | Piazza Indipendenza 3 | 6900 Lugano | Tel. +41 91 911 11 11 PKF Certifica SA | Niederlassung Luzern | Falkengasse 3 | 6004 Luzern | Tel. +41 41 210 00 72

PKF Certifica SA | Succursale de Genève | Rue des Battoirs 7 | 1205 Genève | Tel. +41 22 827 61 21

EX SU